

Now that you **Own it...**

**Read it!**



## Table of Contents

Warnings and WEEE.....	2
Introduction.....	3
Features.....	4-5
Connections.....	6
Specifications.....	7
Warranty.....	8

# IMPORTANT WARNING & SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ PRIOR TO OPERATING THIS DEVICE!

**CAUTION:** This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

**READ INSTRUCTIONS:** All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

**RETAIN INSTRUCTIONS:** The safety and operating instructions should be retained for future reference.

**HEED WARNINGS:** All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

**FOLLOW INSTRUCTIONS:** All operating and use instructions should be followed.

**CLEANING:** The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzine, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

**ATTACHMENTS:** Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

**WATER & MOISTURE:** Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

**ACCESSORIES:** Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

**CART:** A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn. **SEE FIGURE A.**



**VENTILATION:** Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

**POWER SOURCES:** This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

**LOCATION:** The appliance should be installed in a stable location.

**NON-USE PERIODS:** The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

**GROUNDING OR POLARIZATION:**

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

**POWER-CORD PROTECTION:** Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

**OUTDOOR ANTENNA GROUNDING:** If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. **SEE FIGURE B.**

**LIGHTNING:** For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

**POWER LINES:** An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

**OVERLOADING:** Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

**OBJECT & LIQUID ENTRY:** Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

**SERVICING:** Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose

you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

**DAMAGE REQUIRING SERVICE:** Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged.  
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.

- If the product has been exposed to rain or water.  
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.

- If the product has been dropped or damaged in any way.

- When the product exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

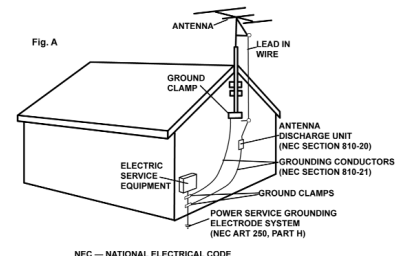
**REPLACEMENT PARTS:** When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

**SAFETY CHECK:** Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

**WALL OR CEILING MOUNTING:** The product should not be mounted to a wall or ceiling.

**HEAT:** The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

**DISPOSAL:** This product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



NEC — NATIONAL ELECTRICAL CODE



## Foreword

Thank you for purchasing our Cortex MIX-R1U. We are confident that the Cortex platform of products will not only make your life easier through the use of the latest advancements in cross-platform connectivity and sound reproduction but will raise the bar for DJ and pro audio products. With the proper care & maintenance, your unit will likely provide years of reliable, uninterrupted service. All Cortex products are backed by a 1-year limited warranty.

## Preparing for First Use

Please insure that you find these accessories included with the MIX-R1U

Power Cord.....	1
Operating instructions.....	1

# We Want You Listening For A Lifetime!



## Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you have just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This Manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion-and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what's sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

### To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

### Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, This Manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

### Decibel Level Example

30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet

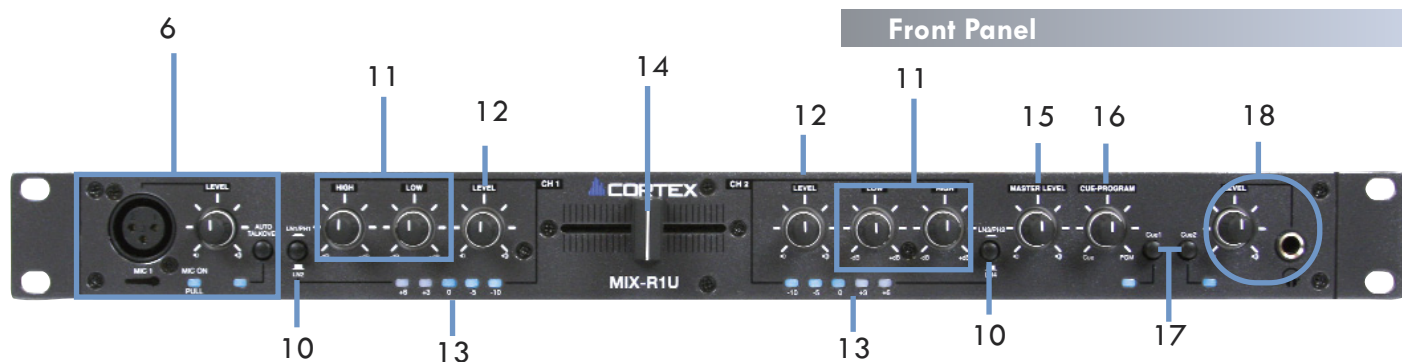
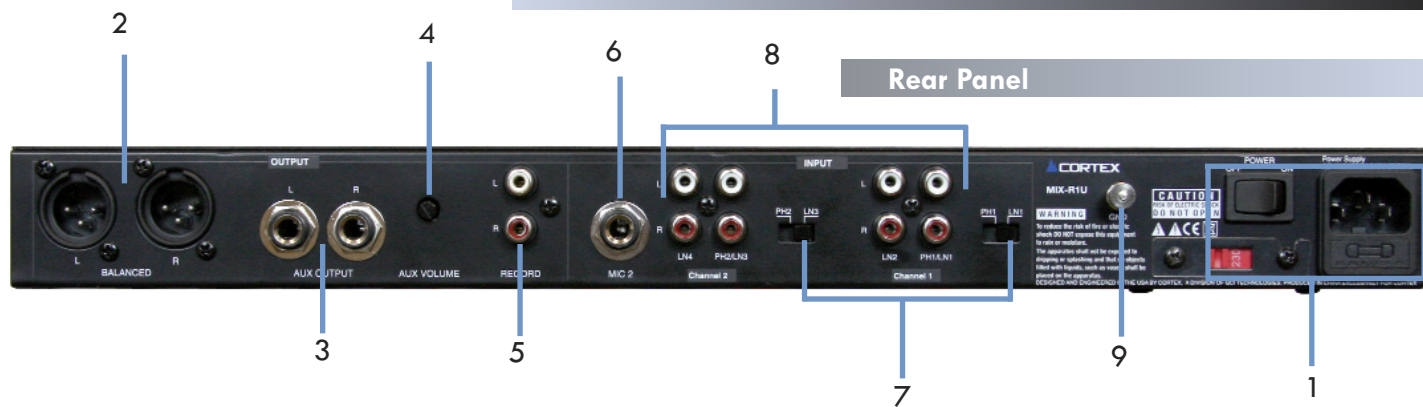
### THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



Front & Rear Panels



**1. MAIN POWER INLET SWITCH**

This section is for the AC power connection, The MIX-R1U comes with a standard 3 prong AC power cord and has an auto switching internal power supply. once hooked up properly you can switch the on off switch to the ON position.

**2. MAIN OUT L/R XLR CONNECTORS (BALANCED)**

XLR type balanced stereo audio output. These connectors output audio signal generated from the MIX-R1U unit

**3. AUX OUT L/R 1/4" CONNECTORS (UNBALANCED)**

1/4" type unbalanced stereo audio output. These connectors output the main output signal of the MIX-R1U unit.

**4. AUX OUTPUT VOLUME CONTROL**

This mini rotary volume controls the AUX OUTPUT volume.

**5. RECORD OUTPUT**

A third output, with no volume control and set to output at a consistent level for recording. Use this to connect to a recording device.

**6. MICROPHONE INPUTS**

The MIX-R1U has two microphone inputs, one located on the front panel, and one on the back. Both are controlled by the same microphone volume control rotary which is also located on the front panel. The volume rotary features an on/off switch built into its design, so when you pull the knob out it will "click" to the on position and the blue LED will turn on indicating the microphone channel is ON. There is also a TALKOVER switch which will lower the main volume when pressed allowing for better microphone clarity, a blue LED will illuminate indicating the TALKOVER is engaged.

**7. CONVERTIBLE PHONO/LINE SWITCHES**

The MIX-R1U has 2 CONVERTIBLE PHONO/LINE (PH/LN) RCA SWITCHES These small switches which are located to the right of the RCA inputs for channels 1 and 2 allow you to choose between a PHONO (Turntable) input or a LINE level (Mp3, CD, Tape player etc..).and require the proper switching. When switched to the PH position you may use any Turntable with a magnetic cartridge, remember to connect your ground wire (see GROUNDING SCREW) or there may be a system hum And when the switch is in the LN position you may connect any line level device as described before (Mp3, CD, Tape etc).

**NOTE: CONNECTING A LINE LEVEL DEVICE TO A PH INPUT MAY CAUSE THAT MIXER CHANNEL TO OVERLOAD AND OR DISTORT.**

**8. CHANNEL INPUTS**

Now you may plug the RCA's from your playable medium into each input to be connected to their respective CHANNELS (CH).

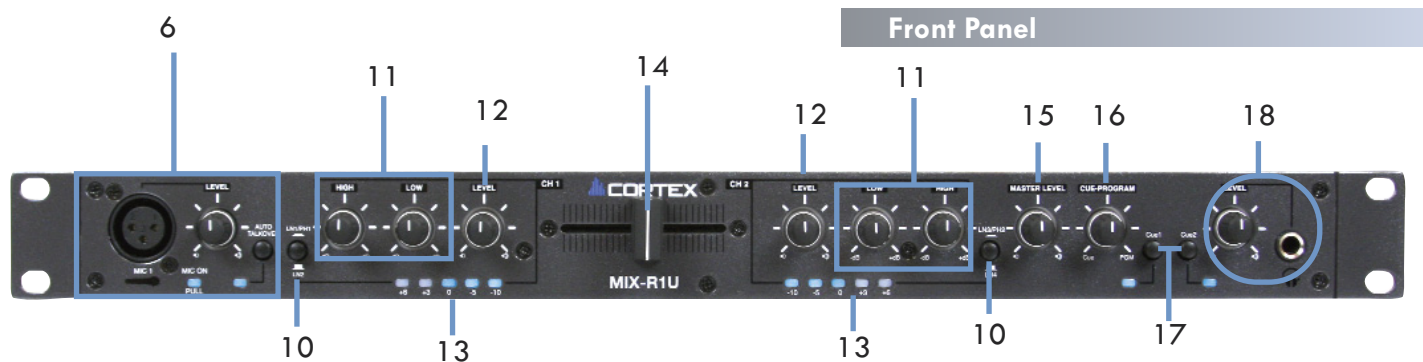
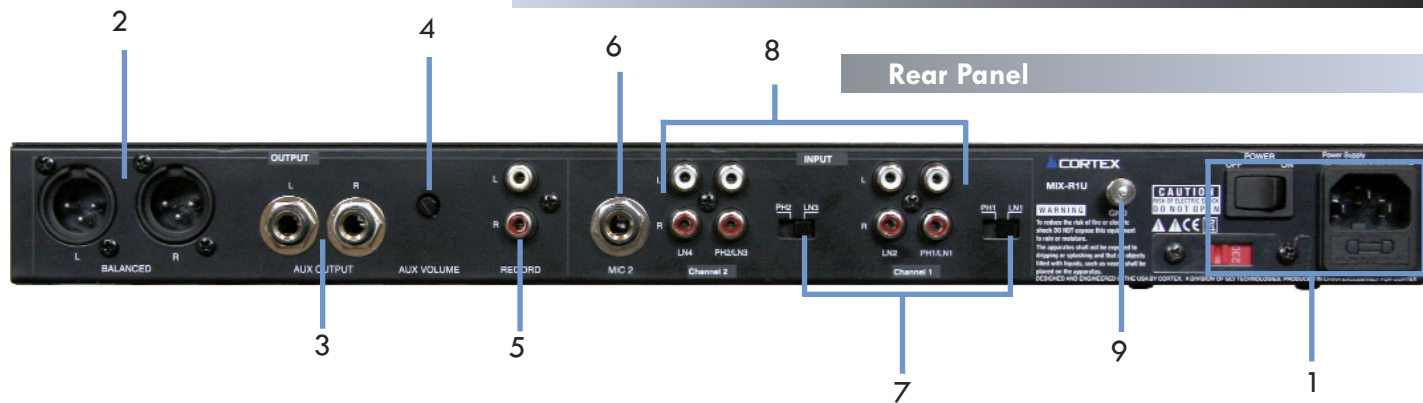
**9. GROUNDING SCREW**

When using a turntable(s), you will need to ground the RCA cable(s) by screwing in the grounding fork(s) to the GROUNDING SCREW located on the rear panel of the MIX-R1U.

**10.CHANNEL INPUT SELECTOR**

The CHANNEL INPUT SELECTOR switches allow you to choose which input will be controlled by that channels corresponding volume rotary. For example on CHANNEL (1) the INPUT SELECTOR allows you to choose between PHONO 1/LINE 1 and LINE 2 , and also on CHANNEL (2) the INPUT SELECTOR SWITCH allows you to choose between PHONO 2/ LINE 3 and LINE 4.

Front & Rear Panels



**11. LINE EQ**

The MIX-R1U has a 2 band EQ ,the LOW rotary knob adjusts the gain of the BASS frequencies and the HIGH rotary knob adjusts the gain of the high frequencies

**12. LINE LEVEL ROTARY**

The Line level rotary is used to control the volume of each channel.

**13. LINE VU METER**

The Line VU meter displays the individual channel output level using five segment bright blue LED's.

**14. CROSSFADER**

The CROSSFADER allows you to smoothly fade between channel one to channel two without having to use the CHANNEL rotary volume knob.

**15. MASTER VOLUME ROTARY**

Adjusts the the MAIN OUTPUT VOLUME but does not affect the AUX OUTPUT or the RECORD OUTPUT

**16. CUE PROGRAM ROTARY**

Adjusts the mix between the CUE OUTPUT and the MAIN OUTPUT. and works in conjunction with the HEADPHONE LEVEL rotary.

**17. CUE SELECTOR SWITCHES**

Select which channel will be sent to the CUE/PROGRAM MIX and can either both be pressed at the same time or individually allowing you to CUE (Listen)one channel while playing the other.

**18. HEADPHONE INPUT AND VOLUME CONTROL**

The MIX-R1U accepts a standard 1/4" connector which is controlled by its own volume level rotary knob. The headphone volume works in conjunction with the CUE/PROGRAM ROTARY and the CUE SELECTOR SWITCHES.

## Preparing for Use

### STEP THREE

After you have connected all the inputs and outputs properly you may then connect the AC CORD to the DC Inlet, found on the rear and turn on the unit.



### STEP ONE

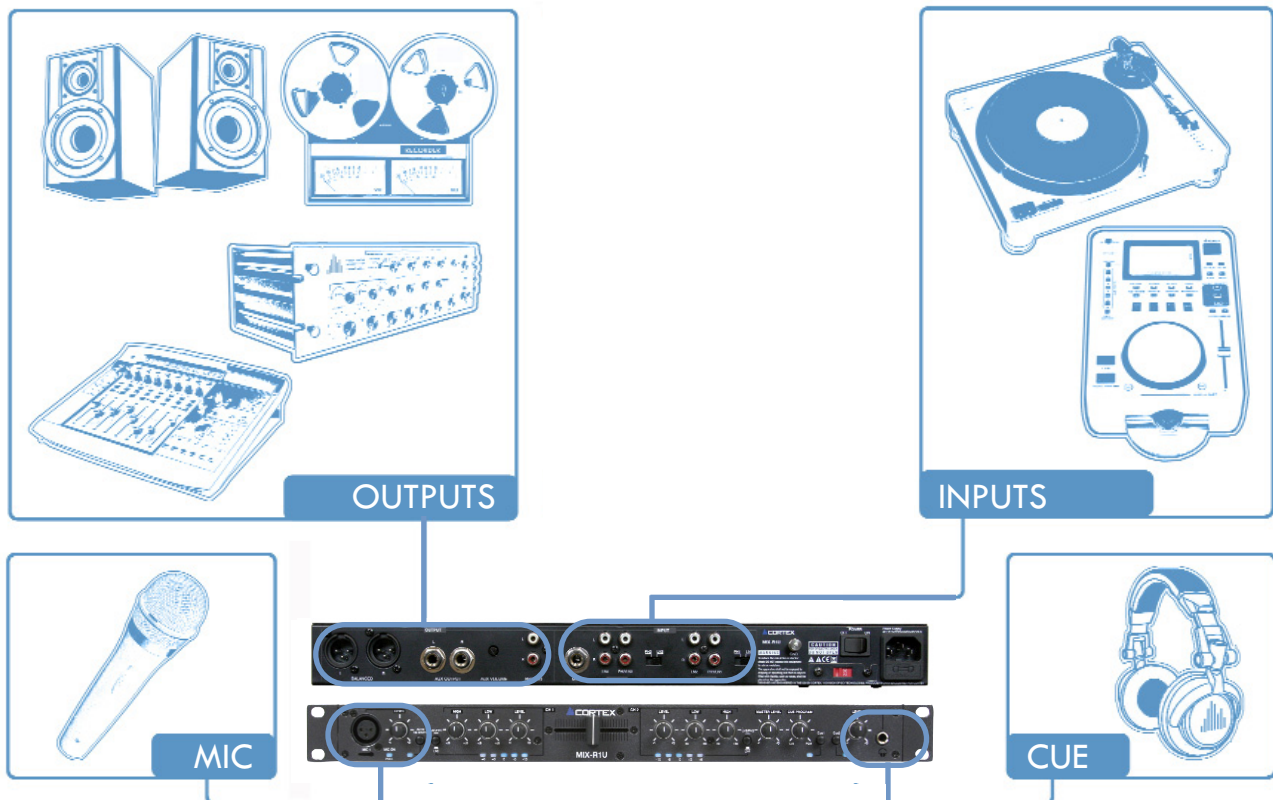
The MIX-R1U features a wide variety of output choices depending on your requirements, all outputs can be used simultaneously. Connect either the XLR type (BALANCED) audio output or the 1/4" type (UNBALANCED) audio outputs as well as the RECORD RCA type (UNBALANCED) audio outputs to a suitable source (see diagram below).

### STEP TWO

The MIX-R1U has the ability to accept up to two analog sources. The input section consists of 4 analog RCA inputs, labeled PHONO 1/LINE 1, LINE 2, PHONO 2/LINE 3 and LINE 4. When used together with the Line/Phono switch on each channel, these can accept either a line level source (CD Player, Cassette Deck) or a Turntable with a Magnetic Cartridge. Set the switch to LINE if you wish to connect a Line Level source. Set the switch to PHONO if you wish to connect a Phono level Source. You may also connect a second microphone to the 1/4" MIC 2 input.

**NOTE: BOTH MICROPHONES WILL BE CONTROLLED BY THE SAME LEVEL ROTARY ON THE FRONT OF THE MIX-R1U.**

## Connections



## Specifications

## AUDIO MIXER

Phono Inputs: 2 stereo pairs RCA jacks, RIAA curve .....±2 dB  
 Input Impedance .....47k / 220pf, Gain 46 dB 1 kHz

Line Inputs: .....2 stereo pairs RCA jacks  
 Input Impedance .....20kohm 1 kHz, Gain 14 dB 1 kHz  
 Frequency Response .....10-27 kHz (+0, -3 dB) Gain 10 dB, 2k load  
 Noise, Unity Gain..... -82 dBu 20 kHz BW  
 Noise, Max Gain .....-80 dBu 20 kHz BW, re +4 dBu  
 THD+N .....0.05% 20 kHz BW, 20-20k Hz, +0 dBu  
 Crosstalk..... <-70 dB 1 kHz  
 Control feed through.....<-80db 1khz

Tone Controls: .....Two-band, shelving

Metering: (Dual mono)..... 5-segment -24, -12, 0, +12 dBu, peak responding

MIC Inputs.....Balanced instrumentation XLR/¼" TRS Jack  
 Input Impedance .....511 Each leg to ground, 1 kHz  
 Gain .....50 dB 1 kHz  
 Frequency Response .....20-20k Hz (+0, -3 dB) Gain 50 dB  
 Equivalent Input Noise..... -111 dBu 150 ohm source, gain 50 dB  
 Common Mode Rejection..... >40 dB 150 ohm source, gain 50 dB, 1 kHz

House / Aux. Outputs.....Stereo Balanced, XLR and ¼" TRS jacks  
 Output Impedance .....102 ohm each leg, 1 kHz  
 Gain..... 6 dB 1 kHz  
 Maximum Output..... +26 dBu 1 kHz, 2 k ohm load  
 Record output.....Stereo RCA jacks, unbalanced  
 Output Impedance.....300 ohm each leg, 1 kHz  
 Gain..... 0 dB 1 kHz  
 Maximum output..... +22 dBu 1 kHz, 2 k ohm load

## 2. GENERAL

Universal Line Voltage..... 115/230-240 VAC, 60/50Hz, 60MA, Class I

Agency Listing.....UL/cUL/CE

Construction.....All Steel Standard 19" x 1U rack-mount

Unit Size..... 1.75"H x 19"W x 5.3"D 4.4 cm x 48.3 cm x 13.3 cm

Unit..... Weight 4 lb 1.8 kg

Shipping Size..... 4.25" x 20.3" x 13.75" 11 cm x 52 cm x 35 cm

Shipping Weight..... 8 lb 3.6 kg

Should your Cortex product require warranty or non-warranty service in the USA, or if you wish to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please contact GCI Technologies at the phone number listed below:

**732-346-0061**

Do not, under any circumstance, ship your product to GCI without first calling the Technical Support Department at the number listed above. Failure to establish an RMA (Return Merchandise Authorization) number prior to shipping your product will delay your repair indefinitely. GCI reserves the right to refuse all packages that arrive without an RMA number.

For warranty information, please refer to the warranty page included in this manual.

Once an RMA number is established, your unit should be sent to the address specified by your customer service representative, with the RMA clearly written on the outer carton:

For support or repair outside of the USA, please visit the Cortex website at <http://www.cortex-pro.com>.

Published by GCI Technologies Corporation

Copyright © 2007 GCI Technologies Corp.

All rights reserved.

Features & specifications subject to change without notice.



**GCI Technologies USA:** +1 (732)346-0061  
**GCI Latin America and Caribbean:** +1 (305)592-4746  
**GCI United Kingdom LTD:** +44 (0)87 087-00880  
**GCI France** + 33 1 69 79 97 72  
**GCI SA (Spain):** +34 93 436 37 00  
**GCI GmbH (Germany):** +49 8131 39171-0





Cortex products are designed and manufactured to the highest standards in professional audio. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service. Please register your product online at <http://www.cortex-pro.com>

**Limited Warranty:**

In the USA, Cortex guarantees its products against defects in workmanship for the period of One (1) year\* from the original date of purchase.

This limited warranty does **not** cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized service center.

There are no obligations of liability on the part of GCI, Cortex, or any of its retailers for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for GCI, including implied warranties for fitness, are limited in duration to **One (1) year** from the original date of purchase, **unless otherwise mandated by local statutes.**

**Returning Your Product for Service:**

In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732) 346-0061, and they will be happy to give you a **Return Merchandise Authorization (RMA)** number and the address of an authorized service center closest to you.

After receiving an **RMA**, include a **copy** of the **original sales receipt**, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to GCI Technologies Corporation, and use the address provided by your customer service representative. **Your RMA must be written on the outside of the package, or processing will be delayed indefinitely! GCI reserves the right to refuse all packages that arrive without an RMA number.**

Service covered under warranty will be paid for by GCI and returned to you. For non-warrantees products, GCI will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return freight.

Your warranty is valid only in the country where the unit has been purchased. Repairs performed outside of the country of purchase will be treated as out-of-warranty.

For warranty service, **you pay for shipping to GCI; we pay for return shipping within the Continental United States.** Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands **will be charged for freight.**

Please allow **2-4 weeks** for return of your product. Under normal circumstances your product will spend no more than **10** working days at GCI. We are not responsible for shipping times.

For repairs and warranty information outside of the USA, please call the GCI affiliate closest to where you reside, listed on the specifications page of this manual (page 18), or visit the Cortex website at <http://www.cortex-pro.com>.

\* Unless otherwise mandated by local statutes.

-----

## For Your Records

Model Number of Product: <small>(HDC-1000, HDC-3000, MIX-R1U DMIX-300)</small>	<input type="text"/>
Serial Number of Product: <small>found on rear panel of unit</small>	<input type="text"/>
Original Purchase Date:	<input type="text"/>
Name of Retailer:	<input type="text"/>

Please register your warranty online at <http://www.cortex-pro.com>

## Tabla de Contenido

Advertencias .....	2
Introducción .....	3
Características .....	4-5
Conexiones .....	6
Especificaciones .....	7
Garantía .....	8

# AVISOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA ANTES DE UTILIZAR ESTA UNIDAD!

**ATENCIÓN:** Este producto cumple con la normativa legal si se utilizan cables y conectores blindados para conectar la unidad a otro equipo. Para evitar interferencias electromagnéticas con otros aparatos eléctricos, como radios y televisores, deben emplearse cables y conectores blindados.

Los signos de exclamación dentro de un triángulo que puedan aparecer en la documentación que acompaña a la unidad pretenden alertar al usuario de instrucciones de operación o mantenimiento importantes.

El signo de un rayo dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior de la unidad, que podría ser de suficiente intensidad como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

**LEA LAS INSTRUCCIONES:** Deben leerse todas las indicaciones de uso y seguridad antes de usar este producto.

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:** Las instrucciones de uso y seguridad deben conservarse para referencias futuras.

**ATIENDA A LAS ADVERTENCIAS:** Deben seguirse todas las advertencias sobre este producto que figuran en el manual de instrucciones.

**SIGA LAS INSTRUCCIONES:** Deben seguirse todas las instrucciones del manual.

**LIMPIEZA:** Este producto debe limpiarse con una mopa suave o con un paño seco. Nunca utilice cera para muebles, gasolina, insecticidas u otros líquidos volátiles, ya que podrían corroer la carcasa.

**COMPLEMENTOS:** No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante, pues podrían dañar la unidad.

**AGUA Y HUMEDAD:** No use este producto cerca de medios acuáticos, como una bañera, un cubo de agua, un fregadero o un lavadero; tampoco en un sótano húmedo, ni cerca de una piscina o similar.

**ACCESORIOS:** No coloque el producto sobre un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa. Podría caer y causar graves daños a un niño o adulto, así como a la propia unidad. Úsese sólo con un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa recomendado por el fabricante. Al montar la unidad deben seguirse siempre las instrucciones y emplearse accesorios recomendados por el fabricante.

**CARRITO:** Si el producto va sobre un carrito, debe moverse el conjunto con cuidado. Detenciones



bruscas, una fuerza excesiva o superficies inadecuadas pueden provocar la caída de todo el conjunto. Véase Figura A.

**VENTILACIÓN:** Las aperturas y ranuras de la carcasa están diseñadas para la ventilación, aseguran un manejo fiable y lo protegen de cualquier sobrecalentamiento, por tanto, nunca deben cubrirse ni bloquearse. Estas aperturas no deben taparse colocando el producto sobre un sofá, una cama, una alfombra o superficies similares. Nunca debe colocarse en una estructura prefabricada, como una caja o un rack, a menos que tengan la ventilación

adecuada o lo permitan las instrucciones del fabricante.

**FUENTES DE ALIMENTACIÓN:** Esta unidad debe utilizarse exclusivamente con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta correspondiente. Consúltelo antes de enchufar el producto si no está seguro del tipo de suministro del lugar donde lo va a usar.

**UBICACIÓN:** Este aparato debe colocarse en una ubicación estable.

**PERIODOS SIN USARLO:** Si no se va a usar la unidad durante un tiempo prolongado, desenchúfelo de la corriente eléctrica.

**TOMA DE TIERRA O POLARIZACIÓN:**

- Si este producto lleva una clavija de corriente alterna polarizada (con un pivote más grueso que otro, tipo inglés), sólo entrará en una posición. Es una medida de seguridad. Si no puede introducir la clavija en el enchufe, gírela. En ningún caso debe forzarse. Si sigue sin entrar, un electricista debería cambiar el enchufe.

- Si la unidad lleva una clavija con tres pivotes (el tercero corresponde a la toma de tierra), sólo entrará en un tipo de enchufe. Se trata de una medida de seguridad. Si el enchufe y la clavija no son compatibles, un electricista deberá cambiar el enchufe. En ningún caso deberá forzarse.

**PROTECCIÓN DEL CABLE DE CORRIENTE:** Los cables de corriente deben protegerse para que nadie los pise ni corran el riesgo de pinzarse por elementos colocados encima o que los aprisionen. Debe prestarse especial atención al cable, al enchufe, a los extensores de cable y al punto por donde el cable sale de la unidad.

**TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR:** Si el producto lleva conectada una antena exterior o sistema de cables, asegúrese de que cuenta con la toma de tierra correspondiente, a fin de proteger la unidad de variaciones de voltaje y cargas de electricidad estática. Existe documentación oficial acerca de la correcta utilización de la toma de tierra y de las medidas de seguridad pertinentes, conexión de los electrodos de descarga y sus requisitos. Véase Figura B.

**RAYOS:** Como protección adicional del producto durante una tormenta eléctrica, o durante periodos prolongados sin usarlo, desenchúfelo de la corriente y desconecte la antena o sistema de cables. De este modo se protegerá el producto de los daños que pueda producir la caída de un rayo o las fluctuaciones de la red eléctrica.

**LÍNEAS ELÉCTRICAS:** Nunca debe situarse un sistema de antena cerca de líneas eléctricas u otros circuitos de corriente. Tampoco debe colocarse en lugares donde pueda caer sobre dichos circuitos eléctricos. Al instalar un sistema de antenización exterior, debe tomarse la extrema precaución de no tocar dichas líneas eléctricas, pues el más mínimo contacto puede ser fatal.

**SOBRECARGA:** No sobrecargue los enchufes de la pared con ladrones o instalando enchufes múltiples, pues correría el riesgo de electrocución o incendio.

**ENTRADA DE OBJETOS O LÍQUIDOS:** Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el interior del producto, pues podrían tocar una parte eléctrica y cortocircuitar el aparato, lo que resultaría en un in-

cendio o descarga eléctrica. No verter nunca ningún líquido sobre el producto.

**REPARACIÓN:** No intente reparar el producto por cuenta propia, ya que abrir o retirar la carcasa le expondría a un voltaje peligroso u otros peligros. Diríjase siempre a un centro de servicio técnico autorizado.

**DAÑOS QUE REQUIEREN REPARACIÓN:** Desenchufe el aparato de la corriente y diríjase a un servicio técnico autorizado si se da alguna de las siguientes situaciones:

- El cable de alimentación o la clavija están dañados.
- Se ha vertido líquido o ha caído algún objeto sobre la unidad.
- El aparato se ha expuesto a la lluvia o a salpicaduras.
- La unidad se ha caído al suelo o dañado de algún modo.
- El aparato no funciona con normalidad, ni aun siguiendo las instrucciones. Ajuste sólo los mandos que se indican en las instrucciones, ya que la manipulación inadecuada de otros controles podría dañar la unidad y requeriría un mayor trabajo de un técnico para restablecer su funcionamiento normal.
- Si el producto muestra anomalías en su funcionamiento, necesita revisión por parte de un servicio técnico autorizado.

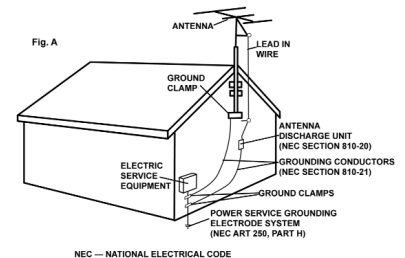
**RECAMBIOS:** Cuando se necesite alguna pieza de recambio, asegúrese de que el servicio técnico utilice piezas originales autorizadas o que tengan las mismas características que las originales. Los reemplazos no autorizados pueden causar descargas eléctricas, incendios u otros daños.

**COMPROBACIÓN DE SEGURIDAD:** Tras la reparación, solicite al técnico que efectúe las comprobaciones de seguridad necesarias para determinar que el producto se encuentra en las condiciones adecuadas para su funcionamiento.

**MONTAJE EN UNA PARED O TECHO:** Este producto nunca debe montarse en una pared o en el techo.

**CALOR:** Este producto debe alejarse de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que irradian calor, incluyendo amplificadores.

**DESECHO:** Este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. En su caso debe ser entregado en el punto de reciclaje y desechos para su posterior reciclaje de elementos eléctricos y electrónicos. Haciendo esto usted se asegura de no estar dañando el entorno ni a la salud pública que de otra manera podría producirse al manipular de forma incorrecta este aparato. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de la naturaleza. Para mayor información sobre reciclaje, por favor contacte con su oficina local de reciclaje, ayuntamiento o en la tienda donde compro el producto.



NEC — NATIONAL ELECTRICAL CODE



## Prólogo

Gracias por comprar nuestros Cortex MIX-R1U. Estamos seguros de que los productos CORTEX no sólo harán la vida más fácil a través del uso de los últimos avances en la plataforma de conexión y reproducción de sonido, sino que elevará el nivel del DJ y en favor de productos los de audio. Con el mantenimiento y cuidado adecuado, su unidad ofrecerá años de fiabilidad, y continuidad del servicio. Todos los productos Cortex son respaldados por una Garantía limitada de 1 año.

## Preparando para empezar

Por favor asegurese que tiene los accesorios incluidos en el MIX-R1U.

Alimentador.....	1
Manual de instrucciones.....	1

# Queremos que usted escuche toda su vida!



## Querido Cliente:

Seleccionar un producto de audio de calidad como el que acaba de adquirir es solo el principio del disfrute auditivo. Ahora es el momento de considerar como maximizar el placer que nuestro equipo puede darle. Este fabricante y la Asociación de Consumidores de Productos Electrónicos quieren que usted le saque el máximo partido a su equipo dentro de los límites saludables de audición. Ese punto que permita un sonido fuerte y claro sin crear barullo ni distorsión, y lo que es más importante, sin afectar la sensibilidad de su oído.

El sonido puede ser degradante. Como más tiempo utilice como "nivel de confort" un volumen alto más se adaptará su oído. De forma que lo considere como "normal" puede ser fuerte y estridente para su oído. Asegurese de ajustar su equipo a niveles seguros antes de que su oído se acostumbre.

### Para fijar un nivel seguro:

- Arranque con un nivel de volumen bajo.
- Lentamente incremente el volumen hasta que pueda oírlo de forma confortable, claro y sin distorsión.

### Una vez fijado un nivel de volumen confortable:

- Fije el dial y dejelo ahí.

Tomese un minuto para hacer esto y prevendrá daños futuros en su audición. Después de todo, queremos que escuche durante toda su vida!

Usado de forma correcta, su nuevo equipo de sonido la dará una vida de satisfacción. Piense que los daños auditivos no son detectables hasta que es muy tarde. Este fabricante y la Asociación de Consumidores de Productos Electrónicos le recomiendan que evite la exposición prolongada a niveles excesivos de ruido. Incluimos esta lista de niveles de ruido para su protección.

### Decibelios

#### Nivel Ejemplo

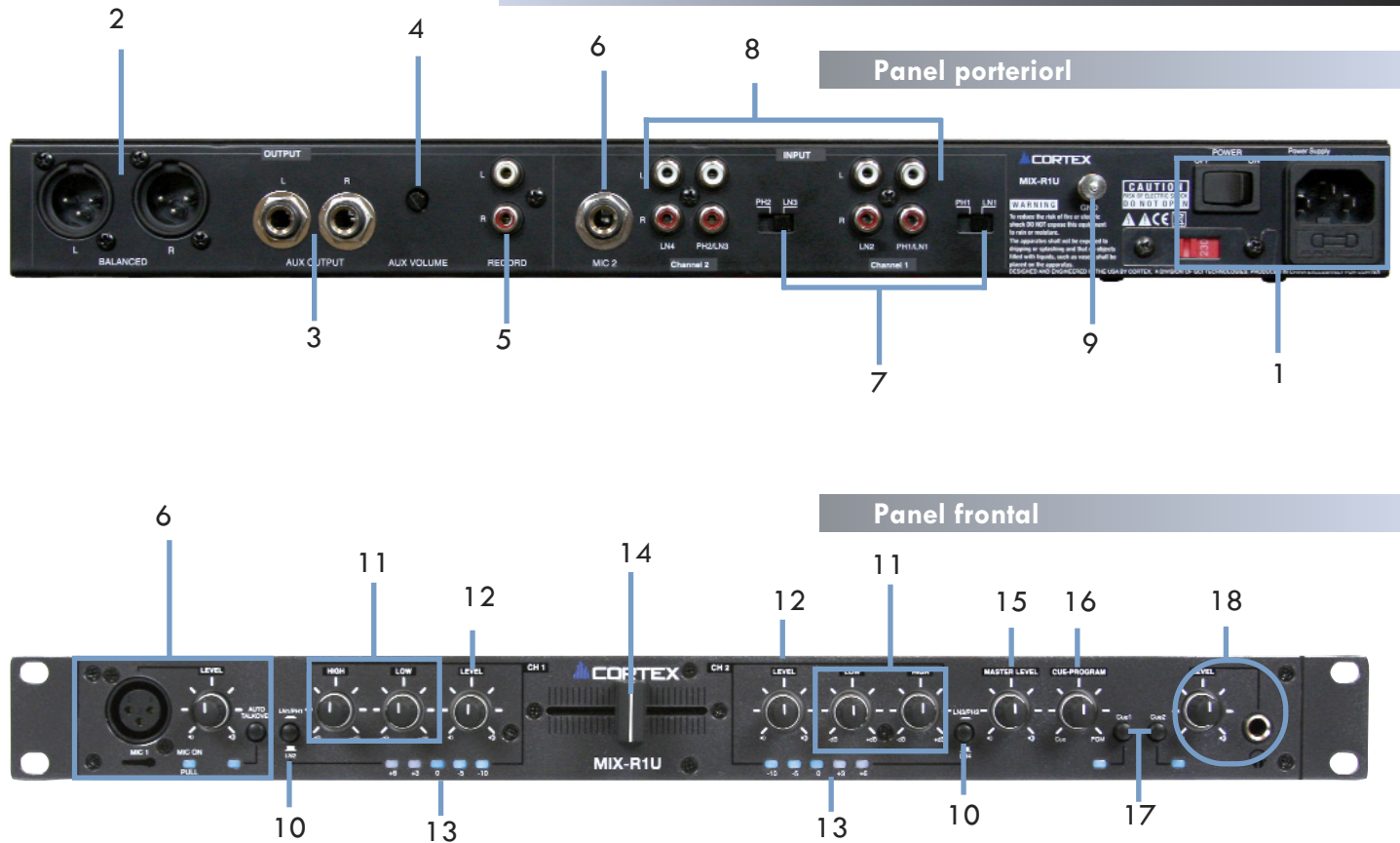
30	Biblioteca, susurros
40	Sala de estar, nevera, dormitorio interior
50	Tráfico suave, conversación normal, oficina
60	Aire acondicionado a 60 cm, maquina de coser
70	aspirador, secador de pelo, restaurante ruidoso
80	Trafico de ciudad, trituradoras de basura, despertador a medio metro.

### LOS RUIDOS SIGUIENTES PUEDEN SER PELIGROSOS SI HAY EXPOSICION PROLONGADA

90	Metro, motocicleta, tráfico de camiones, cortacesped
100	Camión de basura, motosierra, martillo pneumático
120	Concierto Rock delante de los altavoces, trueno
140	Disparo, avión a reacción
180	Rampa de disparo de cohetes

Información cortesía de Deafness Research Foundation.

Paneles, frontal y posterior



**1. Entrada principal de energía y Switch**

Esta sección es para la conexión de alimentación de CA, El MIX-R1U viene con una clavija estándar de 3 cable de alimentación de CA y tiene un conmutador automatico de fuente de alimentación interna. Una vez conectada adecuadamente puede cambiar en el interruptor a la posición ON.

**2. Salidas MAIN L / R conectores XLR (Balanceadas)**

XLR tipo de salida balanceada de audio estéreo. Estos son conectores de salida de señal de audio generada por la unidad MIX-R1U

**3. SALIDA AUX L / R 1 / 4 "conectores (No Balanceadas)**

1 / 4 "tipo de salida de audio estéreo no balanceado. Estos son conectores de salida de la señal de salida principal (MAIN) de la unidad MIX-R1U.

**4. Control de volumen de salida AUX**

Este mini control rotativo es un volumen de la salida AUX .

**5. SALIDA DE GRABACION**

Una tercera salida, con control de volumen en nivel constante Para la grabación. Utilícelo para conectarse a un dispositivo de grabación.

**6. ENTRADAS DE MICROFONO**

El MIX-R1U tiene dos entradas micrófono , una situada en el panel frontal, y otro en la posterior . Ambas están controladas por el mismo control rotativo de volumen del micrófono el cual también está situado en el panel frontal. El control rotativo tiene posición de encendido / apagado Boton diseñado para que que, cuando se tire de la perilla hacia un "clic" y en el LED azul se encenderá indicando que el canal de micrófono está encendido. También hay un interruptor TALKOVER que bajará el volumen principal cuando se pulsa el micrófono para permitir una mejor claridad, un LED azul se iluminará indicando que la TALKOVER se activa.

**7. Convertidor phono / línea**

El MIX-R1U tiene 2 COMUTADORES CONVERTIBLES PHONO / LINE (PH / LN) RCA. Estos pequeños interruptores que se encuentran a la derecha de las entradas RCA para Los canales 1 y 2 permiten elegir entre una entrada PHONO ( para bandeja giratoria) o de un nivel LINE (para reproductores de Mp3, CD, o de cintas, etc.). Y requiere la correcta conmutación. Cuando cambiado a la posición PH puede utilizar cualquier bandeja giratoria con un cartucho magnético, recuerde para conectar su cable de tierra (véase TORNILLO A TIERRA) Y cuando el interruptor está en posición de la LN es posible conectar cualquier dispositivo de nivel de línea tal y como se describe antes (Mp3, CD, Tape, etc.)

**NOTA:** la conexión de un dispositivo de nivel de línea a un PH de entrada puede causar que mezclador de canales se sobre cargue y distorsione.

**8. CANAL DE ENTRADAS**

Ahora puede conectar el RCA's de su reproductor en cada una de las entradas de sus respectivos CANALES (CH).

**9. TORNILLO A TIERRA**

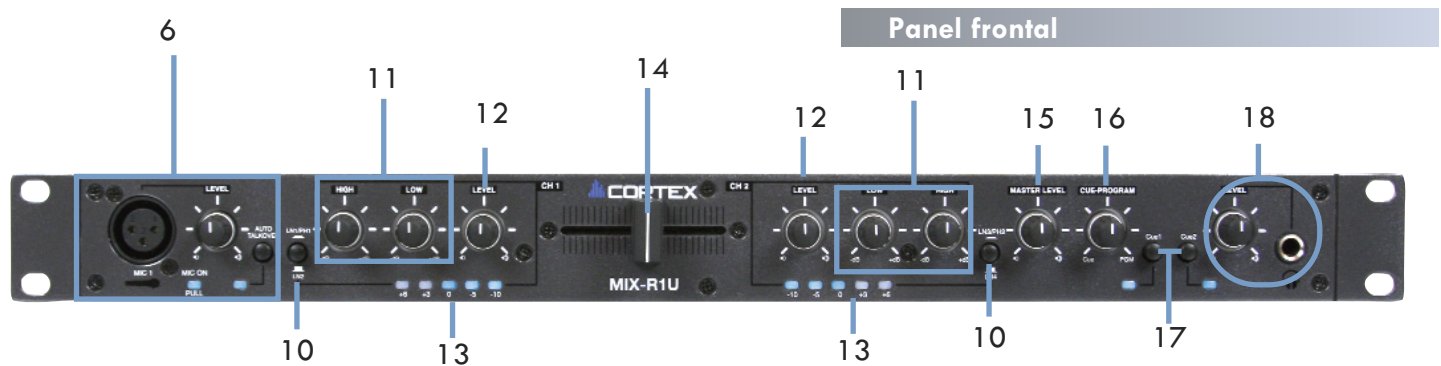
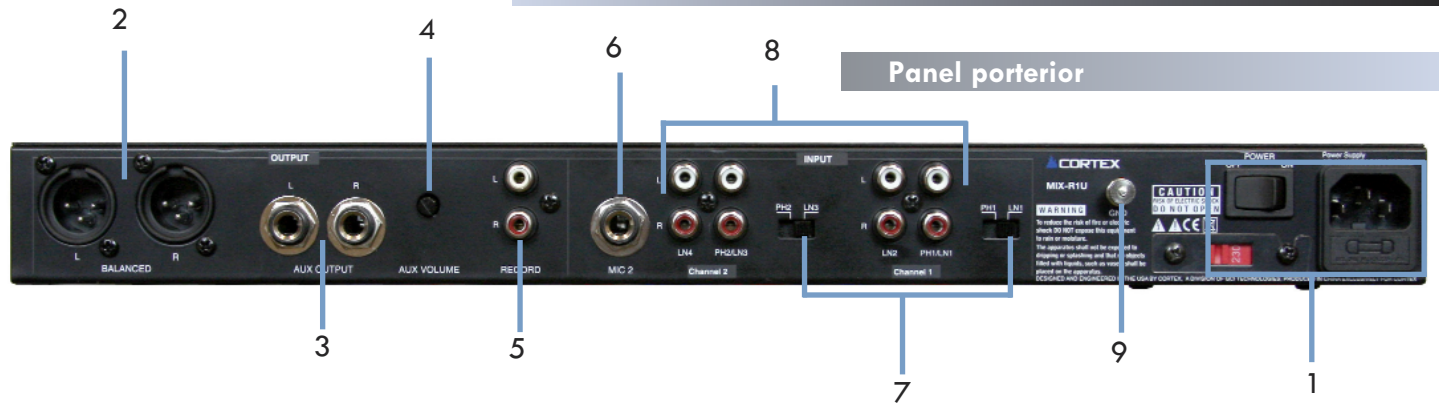
Al utilizar el tocadiscos , deberá conectar tierra el cable RCA atornillandolo la horquilla a los TORNILLOS A TIERRA situado en el panel trasero de la MIX-R1U.10.

**10. SELECTOR CHANNEL INPUT**

El Selector de canal de entrada permite que usted elija la entrada que será controlada por los canales correspondientes del boton rotativo del volumen . Por ejemplo sobre CHANNEL (1), el SELECTOR de entrada le permite elegir entre PHONO 1/LINE 1 y LINE 2, y también en CHANNEL (2) le permite elegir entre PHONO 2/LINE 3 y LINE 4.



Paneles, Frontal y posterior



**11.LINEA EQ**

El MIX R1U tiene un ecualizador de 2 bandas EQ, el boton rotativo LOW ajusta la ganancia de las frecuencias GRAVES o bajas y el HIGH las frecuencias agudas o altas

**12. Boton rotativo de volumen**

Controla el volumen de cada canal.

**13.Nivel grafico VU**

Muestra el nivel de salida de cada canal usando un LED azul brillante de cinco elementos.

**14. CROSSFADER**

El CROSSFADER le permite sin problemas mezclar entre un canal a otro sin tener que utilizar el botón giratorio de volumen de cada canal.

**15. Boton rotativo de volumen MASTER**

Ajusta el volumen de la salida PRINCIPAL (MAIN) no las salidas AUX y RECORD.

**16. CUE programa rotativo**

Ajusta la mezcla entre la salida CUE y PRINCIPAL (MAIN) Y trabaja en conjunto con el nivel rotativo de AURICULARES.

**17. CUE selector switches**

Selecciona canal que se enviará al CUE / PROGRAMA DE MIX y cualquiera de los dos puede ser presionado a la vez o de manera individual lo que le permite CUE (Escuchar) un canal mientras se reproduce el otro.

**18. Entrada de auriculares y control de volumen**

El MIX-R1U acepta un conector de 1 / 4 " que está controlado por su propia perilla de nivel de volumen . El volumen trabaja en conjunto con el boton rotativo CUE / PROGRAM y los selectores de CUE.

## Preparacion para su uso

### PASO TRES

Conecte el CABLE DE AC a la ENTRADA DE AC , que se encuentra en la parte trasera de la unidad.



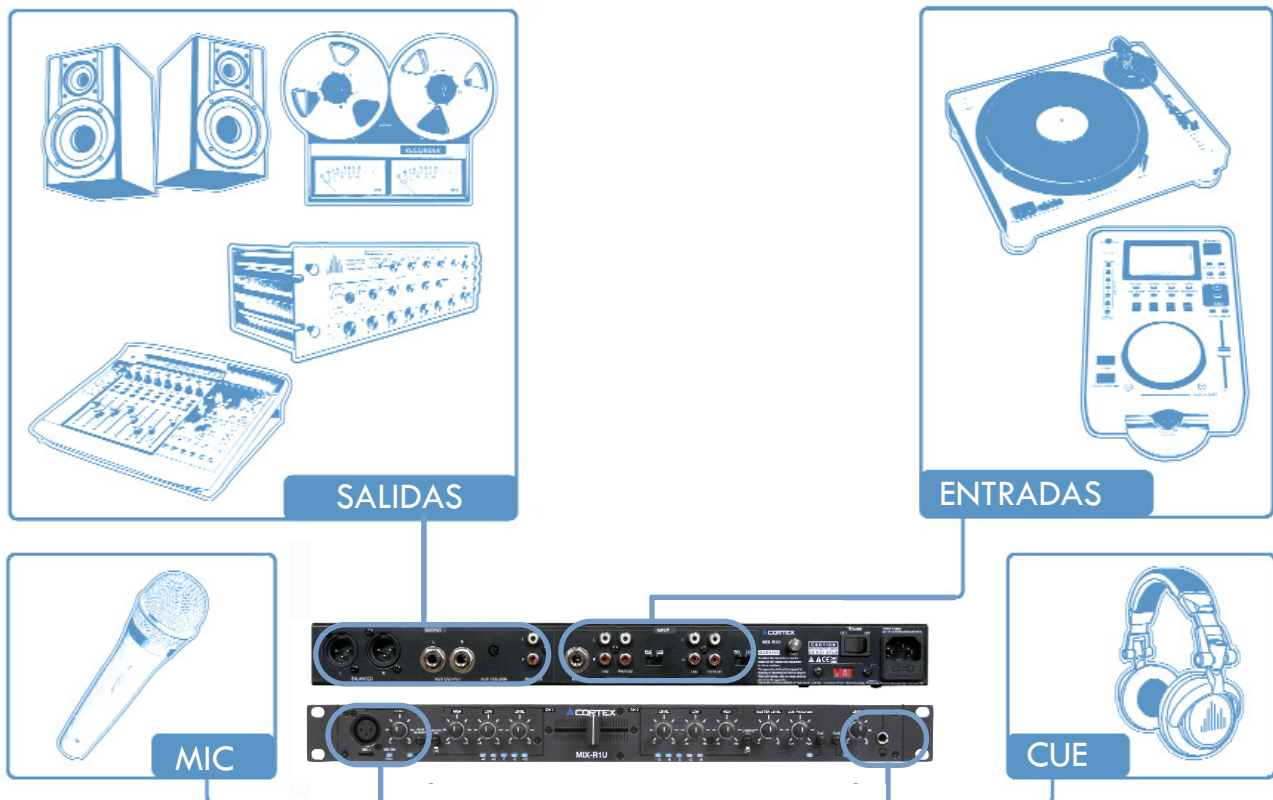
### PASO UNO

El MIX-R1U ofrece una amplia variedad de opciones de salida en función de sus necesidades, todos los productos pueden ser utilizados simultáneamente. Conecte LAS SALIDAS tipo XLR (BALANCEADA) y / o el tipo 1/4" TRS (NO BALANCEADA) o también la salida de RECORD que tiene el conector tipo RCA (NO BALANCEADA) a una fuente adecuada (véase el diagrama más abajo).

### PASO DOS

El MIX-R1U permite aceptar 2 fuentes de sonido analogico. La sección de entradas consiste de quatro entradas RCA. Cuando se utilizan conjuntamente con el selector de nivel de entrada Linea/Phono, estas entradas aceptarán unidades de nivel linea (CD Player, Cassette Deck) o giradiscos con cápsula magnética.

## Conexiones



## Especificaciones

### 1. Mezclador de Audio

Phono Entradas: 2 stereo pairs RCA jacks, RIAA curve .....±2 dB  
 Input Impedance .....47k / 220pf  
 Gain .....46 dB 1 kHz

Line Entradas: .....2 stereo pairs RCA jacks  
 Input Impedance..... 20k ohm 1 kHz  
 Gain..... 14 dB 1 kHz  
 Frecuencia Response.....10-27 kHz (+0, -3 dB) Gain 10 dB, 2kΩ load  
 Noise, Unity Gain..... -82 dBu 20 kHz BW  
 Noise, Max Gain..... -80 dBu 20 kHz BW, re +4 dBu  
 THD+N..... 0.05% 20 kHz BW, 20-20k Hz, +0 dBu  
 Crosstalk..... <-70 dB 1 kHz  
 Control feedthrough..... <-80 dB 1 kHz

Tone Controls.....2-bandas, shelving

Metering: (Dual mono)..... 5-segment -10 -5, 0, +3,+6 dBu, peak responding

MIC Entrada.....instrumentacion balanceada XLR/1/4" TRS Jack  
 Entrada Impedance..... 511Ω Each leg to ground, 1 kHz  
 Gain..... 50 dB 1 kHz  
 Frecuencia Response.....20-20k Hz (+0, -3 dB) Gain 50 dB  
 Equivalent entrada Noise..... -111 dBu 150 Ω source, gain 50 dB  
 Common Mode Rejection..... >40 dB 150 Ω source, gain 50 dB, 1 kHz

House / Aux. Salidas.....Stereo Balanceadas, XLR y 1/4" TRS jacks  
 Salidas Impedance.....102 Ω each leg, 1 kHz  
 Gain.....6 dB 1 kHz  
 Maxima salida..... +26 dBu 1 kHz, 2 k Ω load

Tape Salida.....Stereo RCA jacks, no balanceadas  
 Salida Impedance.....300 Ω each leg, 1 kHz  
 Gain.....0 dB 1 kHz  
 Maxima salida..... +22 dBu 1 kHz, 2 k Ω load

### 2. GENERAL

Linea de voltage.....115/230-240 VAC, 60/50Hz, 60MA, Class I

Agency Listing.....UL/cUL/CE

Construccion..... All Steel Standard 19" x 1U rack-mount  
 dimensiones de la unidad.....1.75"H x 19"W x 5.3"D 4.4 cm x 48.3 cm x 13.3 cm  
 Peso de la unidad..... 4 lb 1.8 kg  
 Dimensiones para envio.....4.25" x 20.3" x 13.75" 11 cm x 52 cm x 35 cm  
 Peso para envio.....8 lb 3.6 kg

En caso de que su producto Cortex tenga garantía o no en los EE.UU., o si desea comprar las piezas de recambio, instrucciones de funcionamiento, o accesorios, póngase en contacto con GCI Tecnologías en el número de teléfono que figuran a continuación:

732-346-0061

En ningún caso, envíe su producto a GCI sin antes llamar al departamento de soporte técnico en el número indicado anteriormente. El hecho de no establecer un número RMA (autorización de devolución de mercancía) antes de la entrega, el producto se demora indefinidamente su reparación. GCI se reserva el derecho de rechazar todos los paquetes que llegan sin un número RMA.

Para obtener información sobre la garantía, por favor consulte la página de garantía incluido en este manual.

Una vez que un número RMA está establecido, la unidad debe ser enviada a la dirección especificada por su representante de servicio al cliente, con el RMA escrito claramente en el embalaje exterior:

Para soporte tecnico o reparación fuera de los EE.UU., por favor visite el sitio web en <http://www.cortex-pro.com> Cortex.

Published by GCI Technologies Corporation  
 Copyright © 2007 GCI Technologies Corp.  
 All rights reserved.  
 Features & specifications subject to change without notice.



**GCI Technologies USA:** +1 (732)346-0061  
**GCI Latin America and Caribbean:** +1 (305)592-4746  
**GCI United Kingdom LTD:** +44 (0)87 087-00880  
**GCI France** + 33 1 69 79 97 72  
**GCI SA (Spain):** +34 93 436 37 00  
**GCI GmbH (Germany):** +49 8131 39171-0



Los productos Cortex está diseñados y fabricados con los más altos estándares de calidad en audio profesional. Con el apropiado cuidado y mantenimiento, su producto le dará años de servicio correcto. Por favor, registre su producto online en <http://www.cortex-pro.com>

**Garantía limitada:**

En USA, Cortex garantiza sus productos contra defectos de fabricación por un periodo de Un (1) año\* desde la fecha de compra.

Esta garantía limitada **no** cubre daños causados por abuso, mal uso, uso fuera de lo normal, fallos de instalación, mantenimiento incorrecto o reparaciones no realizadas por el Servicio autorizado.

No hay obligación implícita par GCI, Cortex, o cualquiera de sus distribuidores por daños provocados por fallos de conexión o el uso del producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, devoluciones, beneficios o coste de reposición, instalación o reinstalación. Todas las garantías implícitas de GCI, incluyendo las de fitness, están limitadas a una duración de **Un (1) año** desde la fecha original de compra, **a no ser por otros mandatos de estatutos locales.**

**Envío de su producto para reparación:**

En U.S.A., por favor llame al Servicio de Atención al cliente al (732)738-9003, y ellos le darán un **Return Merchandise Authorization (RMA)** y la dirección del centro autorizado más cercano a usted.

Cuando tenga un **RMA**, incluya **copia de factura original de compra**, con el producto defectuosa y la descripción del fallo. Mandelo por transporte asegurado a GCI Technologies Corporation, y use la dirección que le han dado en el servicio de atención al cliente. **Su RMA debe estar claramente escrita en la parte exterior del paquete, o el proceso puede retrasarse indefinidamente! GCI se reserva el derecho a refusar todos los paquetes que lleguen sin número RMA.**

Las reparaciones en garantía, serán costeadas por GCI y devueltas a usted. Las no-garantías, GCI reparará la unidad después de recibir el pago. Los cargos por reparación no incluyen los portes de devolución. Los portes se añadirán al coste de reparación.

Su garantía es valida unicamente en el país donde ha comprado la unidad. Fuera del país de compra serán tratadas como fuera de garantía.

Para reparaciones en garantía, **usted paga el envío hasta GCI; nosotros pagamos la devolución del producto dentro del territorio de Estados Unidos Continental.** Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, y las Islas Virgenes **deberán pagar el porte.**

Por favor espere **2-4 semanas** la devolución de su producto. Bajo condiciones normales su producto no tardará más de 10 días laborales en GCI. No somos responsables del tiempo de transito en los envíos.

Para información de reparaciones y garantía fuera de USA, por favor contacte con la oficina de GCI más próxima a usted, o visite la página de Cortex en <http://www.cortex-pro.com>.

\* Bajo leyes de garantía local.

-----

## Para su Registro

Modelo del Producto: <small>(HDC-1000, HDC-3000, MIX-R1U DMIX-300)</small>	<input type="text"/>
Número de Serie Producto: <small>found on rear panel of unit</small>	<input type="text"/>
Fecha de Compra:	<input type="text"/>
Nombre de la Tienda:	<input type="text"/>

Por favor registre su garantía online en <http://www.cortex-pro.com>

## Sommaire

Mises en Garde & Normes WEEE.....	2
Introduction.....	3
Caractéristiques.....	4-5
Connexions.....	6
Spécifications techniques.....	7
Garantie.....	8



# MISE EN GARDE & CONSIGNES DE SECURITE

MERCI DE LIRE AVANT UTILISATION DE L'APPAREIL

**ATTENTION:** Cet appareil répond aux certifications FCC lorsqu'il est connecté à d'autres appareils à l'aide de cordons blindés. Afin de prévenir tout risque de parasites électromagnétiques avec un poste radio ou TV, veuillez utiliser des cordons blindés.

Le point d'exclamation situé dans un triangle est destiné à attirer votre attention durant l'utilisation de votre appareil ou d'un entretien périodique de ce dernier. Vous en trouverez plusieurs dans le mode d'emploi de l'appareil.

**LIRE LES INSTRUCTIONS:** Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être lues avant l'utilisation de l'appareil.

**CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS:** Nous vous recommandons de conserver les instructions et consignes d'utilisation en cas de nécessité ultérieure.

**RESPECT DES CONDITIONS D'UTILISATION:** Nous vous recommandons de respecter les instructions d'utilisation.

**SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION:** Nous vous recommandons de respecter la chronologie des instructions d'utilisation.

**NETTOYAGE:** L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs & volatiles (cire, essence, insecticide...) afin de ne pas endommager l'appareil.

**CORDON:** Ne pas utiliser de cordons non préconisés par le fabricant afin de ne pas endommager l'appareil.

**EAU & HUMIDITE:** Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une source d'eau (cuisine, salle de bain, lavabo...), ni dans un endroit sujet à l'humidité (piscine...).

**ACCESSOIRES:** Ne pas installer cet appareil sur un support ou dans un endroit instable. L'appareil pourrait tomber au risque de blesser une personne et être endommagé. Veillez à utiliser des accessoires (Pied, support, crochet...) recommandés par le fournisseur ou vendu avec l'appareil. Tout montage ou installation doit respecter les instructions du fabricant et utiliser des accessoires d'installation recommandés par le fabricant.

**TRANSPORT SUR CHARIOT:** Tout produit installé sur un chariot doit être manipulé avec précaution. Un déplacement brusque ou trop rapide sur une surface non plane pourrait entraîner la chute de l'ensemble et endommager l'appareil. **VOIR FIGURE A.**

**VENTILATION:** Les ouvertures et ouïes d'aération



situées sur l'appareil permettent une ventilation optimale de ce dernier afin d'éviter toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées. Ne pas placer l'appareil sur un support souple risquant de bloquer les ouïes d'aération (Lit, sofa, canapé...). Si l'appareil est intégré dans une installation ou dans un rack, veillez à la ventilation et consultez le fabricant pour toute information complémentaire.

**ALIMENTATION:** Veillez à respecter la tension d'alimentation située au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas certain de la tension d'utilisation dans votre pays, contactez votre revendeur.

**EMPLACEMENT:** Veillez à installer l'appareil sur un support stable.

**PERIODE DE NON UTILISATION:** Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas de non utilisation prolongée.

## MISE A LA TERRE:

- Si l'appareil est équipé d'une alimentation à courant alternatif (Prise possédant un contact plus large que l'autre), celle-ci se connectera correctement à la prise uniquement si vous respectez le sens de branchement. Il s'agit là d'une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si vous ne pouvez toujours pas insérer cette dernière, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Veillez à respecter cette consigne.

- Si l'appareil est équipé d'une fiche d'alimentation avec terre, veillez à la connecter à une prise électrique équipée d'une connexion à la terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez insérer la fiche dans la prise électrique, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Il est important de respecter cette mesure de sécurité.

**INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION:** Les cordons d'alimentation doivent être déroulés et rangés proprement afin d'éviter de se prendre les pieds dedans, en particulier les cordons reliés aux prises électriques.

**ANTENNE EXTERIEURE:** Si vous reliez votre appareil à une antenne ou un câble extérieur, assurez-vous de la présence d'une connexion à la terre afin d'éviter les surtensions et les décharges d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, précise toutes les informations nécessaires afin d'effectuer correctement le branchement à la terre du pylône ou de la structure porteuse, la connexion du câble à l'antenne de décharge, dimensions des connecteurs de mise à la terre, connexions des électrodes, consignes de mise à la terre des électrodes. **VOIR SCHEMA B.**

**ORAGE/FOUDRE:** En cas d'orage et de non utilisation prolongée, débranchez le cordon d'alimentation, le câble d'antenne et les cordons audio. Ceci afin d'éviter les dégâts occasionnés par la foudre et les surcharges électriques.

**LIGNES ELECTRIQUES:** Une antenne extérieure ne doit pas être située à proximité immédiate de lignes électriques et/ou d'un transformateur électrique, afin de ne pas tomber dessus en cas de chute. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, veillez à éviter tout contact avec des lignes électriques : tout contact peut être fatal.

**SURCHARGE:** Ne surchargez pas les prises électriques, blocs multiprises & rallonges en y connectant trop d'appareils. Ceci afin d'éviter tout risque de surcharge électrique ou d'incendie (Surchauffe).

**INSERTION D'OBJET & DE LIQUIDE:** N'insérez pas d'objets dans les fentes ou ouvertures de l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique et d'incendie. Ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.

**SERVICE APRES VENTE:** N'essayez pas de réparer cet appareil ; en l'ouvrant ou en le démontant afin d'éviter tout risque de choc électrique. En cas de problème, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

**PANNE/SITUATION NECESSITANT UN RETOUR EN SAV:** Débranchez l'appareil de la prise électrique,

remettez le dans son emballage d'origine et contactez votre revendeur en tenant compte des situations suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- Si un liquide a été renversé dessus.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement malgré le respect des instructions d'utilisation. Ajustez uniquement les réglages préconisés dans le mode d'emploi, toute manipulation ou réglage non conseillés dans ce dernier peut endommager l'appareil et procurer plus de travail en cas d'intervention SAV afin de remettre l'appareil en état de marche.

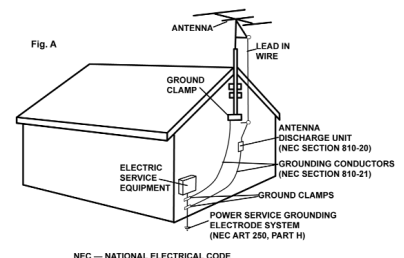
**PIECES DE RECHANGE:** Lorsque vous avez besoin de remplacer des pièces de l'appareil, veillez à utiliser des pièces d'origine ou possédant des caractéristiques identiques. L'utilisation de pièces non autorisées peut endommager l'appareil : surchauffe, court-circuit, choc électrique...

**CONTROLE DE SECURITE:** Avant de récupérer votre appareil, assurez vous que le SAV a effectué tous les contrôles de sécurité nécessaires afin de vous restituer un appareil en état de marche.

**INSTALLATION AU PLAFOND OU SUR UN MUR:** Ce type d'installation est déconseillé.

**CHALEUR:** Veillez à installer l'appareil loin de toute source de chaleur telle que radiateur, réchaud ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

**RECYCLAGE:** Cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet domestique à usage unique. Vous devez le déposer dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électroniques et électroménagers. Ainsi vous préserverez l'environnement et éviterez les problèmes de santé publique vis à vis de conséquences négatives; liées à leur dépôt dans un endroit non approprié. Le recyclage contribue à préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les conditions de recyclage de l'appareil, veuillez contacter les autorités de votre pays, les institutions locales ou votre revendeur.



## Préface

Félicitations pour votre achat du mixer Cortex MIX-R1U. Nous sommes certains que cette nouvelle génération de produits Cortex ne va pas seulement vous rendre la vie plus simple, mais qu'elle va également vous permettre de profiter des toutes dernières avancées technologiques présentes dans ces appareils. Avec un entretien régulier, le mixer MIX-R1U vous apportera fiabilité et performance durant de nombreuses années. Les appareils Cortex sont couverts par une garantie durant 1 an.

## Conseils pour la première utilisation

Assurez vous d'être en possession des accessoires listés ci-dessous et livrés avec le MIX-R1U:

Cordon d'alimentation.....	1
Manuel d'utilisation.....	1

# Préservez Votre Capital Auditif !



## Cher utilisateur:

L'acquisition d'un appareil audio de haute qualité comme celui que vous venez d'acheter, ne constitue que la première étape dans votre démarche de plaisir musical. Il est temps à présent de considérer comment obtenir encore plus de satisfaction en utilisant cet appareil. Ce fabricant et l'Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group sont désireux de faire le maximum pour votre plaisir, mais aussi afin de sauvegarder vos oreilles. L'important est d'avoir un son de bonne qualité, sans distorsion et surtout sans affecter votre sensibilité auditive.

Votre système auditif est capable de s'adapter à des sons de plus en plus fort, après quelques temps d'accommodation, un son pourtant très fort et dangereux pour vos oreilles vous paraîtra d'un niveau normal.

Afin de vous préserver de ce danger, il est important de régler un niveau sonore maximum avant que vos oreilles ne s'habituent.

### Établir un niveau sonore maximum:

- Commencer par un réglage de niveau audible très bas.
- Augmenter doucement et régulièrement le niveau jusqu'à obtenir une audition parfaite, claire et sans distorsion.

### Une fois ce réglage effectué :

- Le réglage de niveau qui vient d'être effectué, est un réglage maximum qu'il ne faudra pas dépasser. Ne plus toucher à ce réglage.

Il est important de prendre le temps d'effectuer ce

réglage. Il contribuera à éviter des pertes auditives partielles ou totales. Plus que tout, nous voulons préserver votre capital auditif.

Utilisez convenablement votre appareil afin que celui-ci vous offre un maximum de plaisir pour une très longue durée. Sachez que l'excès de bruit peut entraîner des séquelles irréversibles qui ne sont décelables que lorsqu'il est déjà trop tard. Ce fabricant et l'Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group vous recommandent de ne pas avoir d'expositions prolongées & répétées aux bruits excessifs. Voici quelques niveaux sonores qui vous aideront à vous protéger:

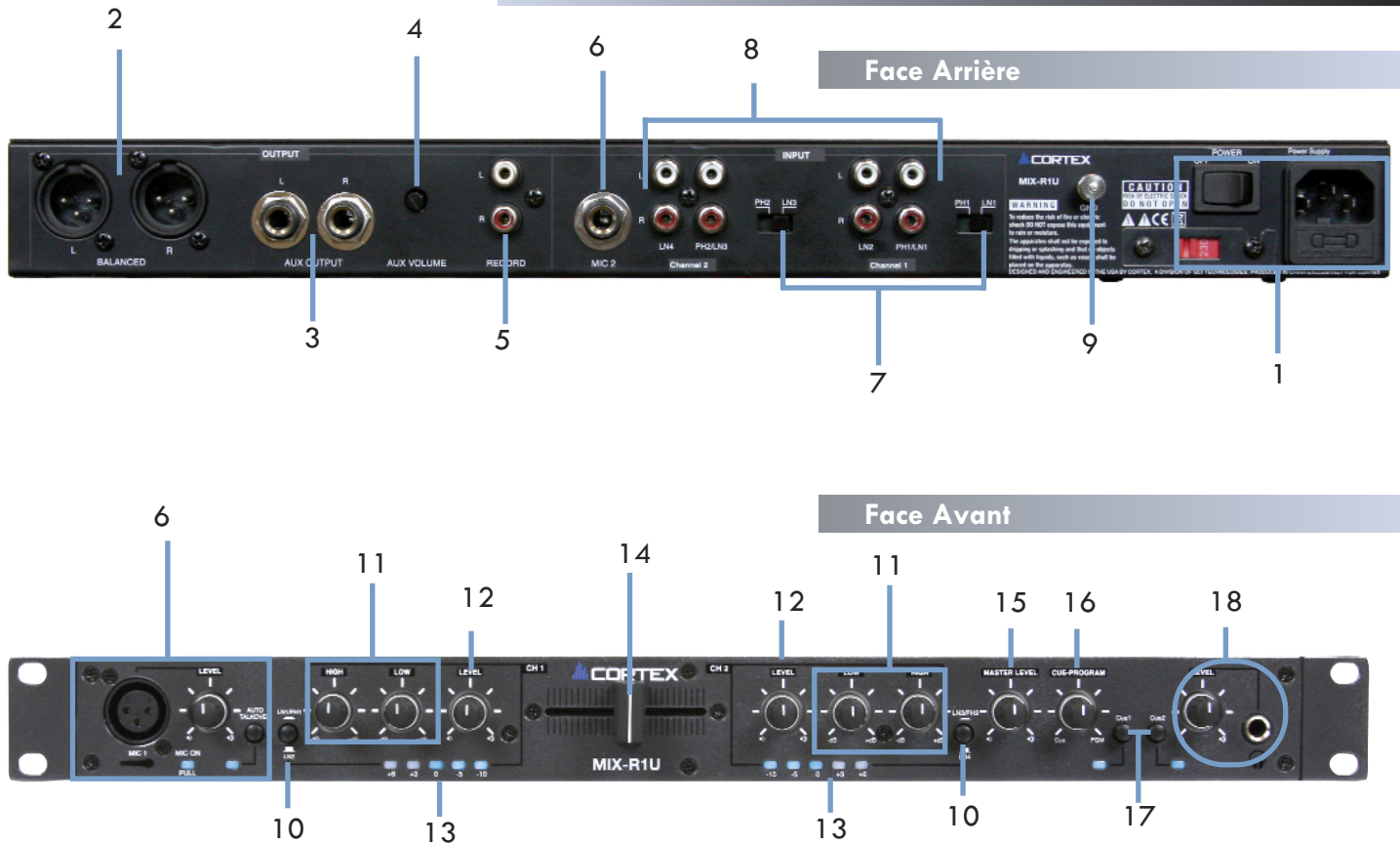
### Echelle du bruit au quotidien (En dB)

- 30 Bibliothèque
- 40 Bruit de spectateurs au cinéma
- 50 Restaurant tranquille
- 60 Conversation normale
- 70 Aspirateur, sèche cheveux, restaurant bruyant
- 80 Bruit de rue trafic important, aboiement d'un chien

### LES BRUITS SUIVANTS PEUVENT ETRE DANGEREUX LORS D'UNE EXPOSITION CONSTANTE;

- 90 Métro, moto, circulation de camions
  - 100 Camion poubelle, marteau piqueur
  - 120 Concert de rock (En étant placé devant les enceintes).
- Seuil de douleur
- 140 Réacteur d'avion à quelques mètres
  - 180 Rocket Launch pad

Informations gracieusement fournies par la Fondation pour la Recherche sur la Surdité (Deafness Research Foundation).



**1. ALIMENTATION & MISE SOUS TENSION**

Le mixer MIX-R1U est livré avec un cordon d'alimentation 2P + T. L'appareil intègre en outre une alimentation à découpage permettant une commutation automatique sur la tension en vigueur dans le pays d'utilisation. Après avoir effectué le branchement du cordon d'alimentation, vous pouvez allumer l'appareil en appuyant sur le touche ON.

**2. SORTIE MASTER XLR GAUCHE/DROITE (SYMÉTRIQUE)**

Le mixer MIX-R1U est équipé d'une sortie principale symétrique équipée d'embases XLR.

**3. SORTIE AUXILIAIRE (AUX) JACK 6.35mm (ASYMÉTRIQUE)**

Le mixer MIX-R1U est équipé d'une seconde sortie principale asymétrique équipée d'embases Jack 6.35mm.

**4. CONTRÔLE DU VOLUME DE LA SORTIE AUXILIAIRE**

Ce mini potentiomètre située en face arrière permet un contrôle du réglage de niveau de cette sortie.

**5. RECORD (ENREGISTREMENT)** - Cette sortie permet d'enregistrer le signal audio de la sortie Master.

**6. ENTRÉES MICROPHONE**

Le mixer MIX-R1U possède 2 entrées pour microphone. L'une est située en face avant (XLR) et la seconde en face arrière (Jack 6.35mm). Les 2 entrées possèdent un réglage de niveau commun par potentiomètre rotatif situé en face avant. Celui-ci possède un interrupteur poussoir ON/OFF associé à une LED bleue. Lorsque la voie microphone est active celle-ci est alors all. Les entrées microphone sont équipées de la fonction TALKOVER qui permet de donner la priorité au(x) microphone(s) sur la musique afin que le message soit plus audible. La LED bleue AUTO TALKOVER est alors allumée.

**7. COMMUTATEURS PHONO/LIGNE**

Le mixer MIX-R1U possède 2 COMMUTATEURS PHONO/LIGNE (PH/LN) RCA. Ceux-ci sont situés en face arrière de l'appareil à proximité des embases RCA des voies 1 & 2. Ils vous permettent de choisir entre un niveau PHONO (Platine vinyle) & un niveau LIGNE (MP3, CD, K7...). En position PHONO (PH), vous devez utiliser une platine vinyle équipée d'une cellule magnétique et connecter le cordon de masse à la borne prévue à cet effet (Voir BRANCHEMENT DE LA MASSE/GROUNDING SCREW). Dans le cas contraire vous entendrez un ronflement permanent. En position LIGNE (LN), vous pouvez connecter toute source de niveau ligne: MP3, CD, K7...).

**NOTE: LE FAIT DE CONNECTER UNE SOURCE DE NIVEAU LIGNE A UNE ENTREE DE NIVEAU PHONO PROVOQUERA UN NIVEAU DE DISTORSION POUVANT ENDOMMAGER MIXER.**

**8. CONNECTIQUE DE VOIES**

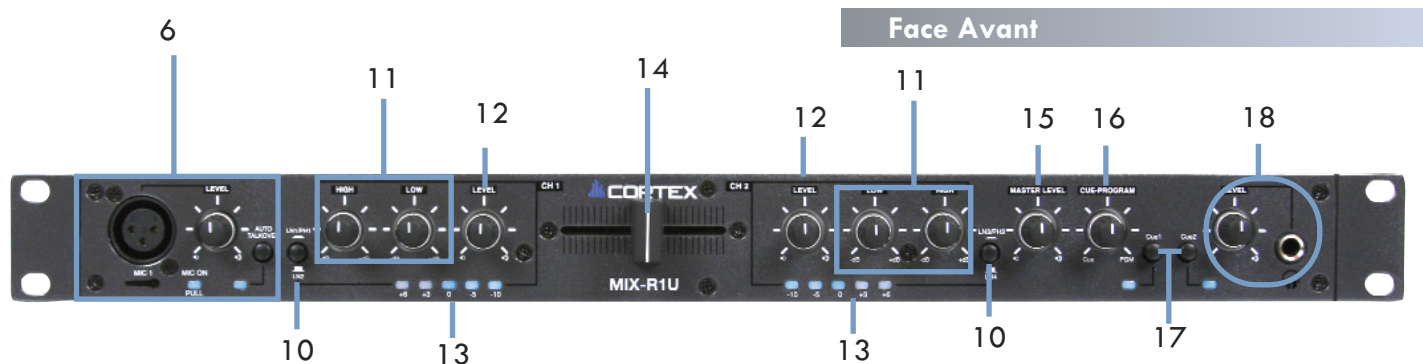
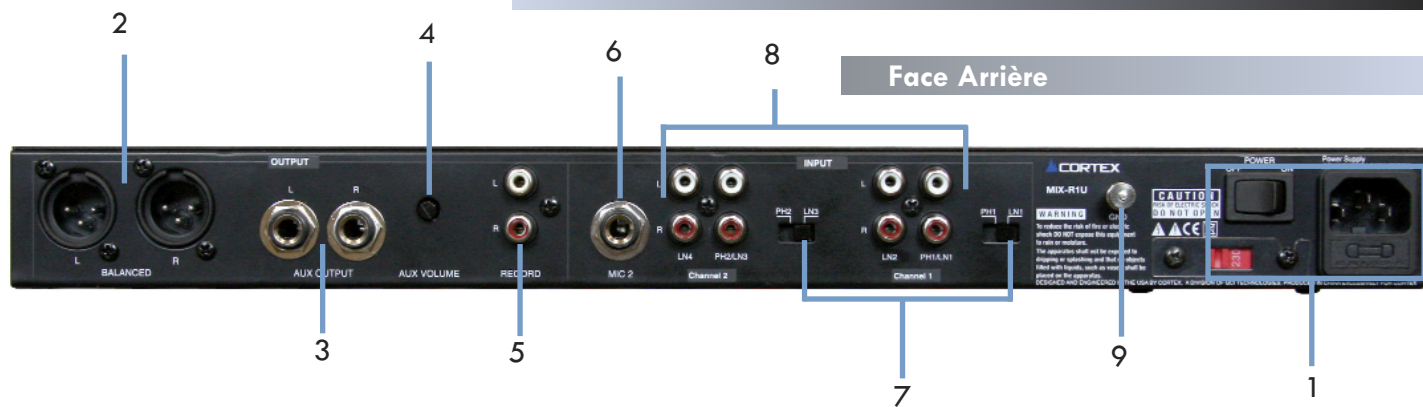
Vous pouvez maintenant relier vos différents appareils aux entrées RCA appropriées.

**9. BRANCHEMENT DE LA MASSE (GROUNDING SCREW)**

Lors de tout branchement de platine vinyle sur votre mixer CORTEX MIX-R1U, vous devez impérativement relier la masse de la platine à celle du mixer par l'intermédiaire de la borne de masse (GROUNDING SCREW) située en face arrière de l'appareil MIX-R1U.

**10. SELECTEUR DE SOURCE**

Les SELECTEURS DE SOURCE permettent de choisir la source que vous souhaitez attribuer aux voies. CHANNEL (1) = PHONO 1 / LIGNE 1 & LIGNE 2 - CHANNEL (2) = PHONO 2 / LIGNE 3 & LIGNE 4.



**11. CORRECTIONS PARAMETRIQUES**

Le mixer MIX-R1U possède une double correction paramétrique (GRAVE/AIGU) par voie.

**12. REGLAGE DE NIVEAU**

Ce potentiomètre rotatif permet de régler le niveau de chaque voie.

**13. VU-METRE DE VOIE**

VU-METRE à 5 LEDS permettant de visualiser le niveau de sortie de la voie.

**14. CROSSFADER**

Le CROSSFADER permet de passer d'une voie à l'autre sans utiliser les potentiomètres rotatifs de chaque voie.

**15. REGLAGE DU VOLUME DE SORTIE (MASTER)**

Ce potentiomètre rotatif permet d'ajuster le niveau de la sortie principale (MASTER)

**16. REGLAGE CUE/PGM**

Permet de régler le niveau de la préécoute sur le programme en cours de calage (CUE) ou celui en cours de diffusion (PGM)

**17. SELECTION DE LA PRE-ECOUTE**

Ces touches permettent de sélectionner la voie que vous souhaitez pré-écouter dans le casque. Vous pouvez pré-écouter les 2 voies simultanément.

**18. PRISE CASQUE & REGLAGE DE VOLUME**

Le mixer MIX-R1U accepte tout casque équipé d'un Jack 6.35mm. Le potentiomètre LEVEL permet de régler le niveau de la pré-écoute dans le casque.



## Préparation avant Utilisation

### ETAPE N°3

Connecter LE CORDON D'ALIMENTATION A L'EMBASE SITUEE EN FACE ARRIERE DE L'APPAREIL.



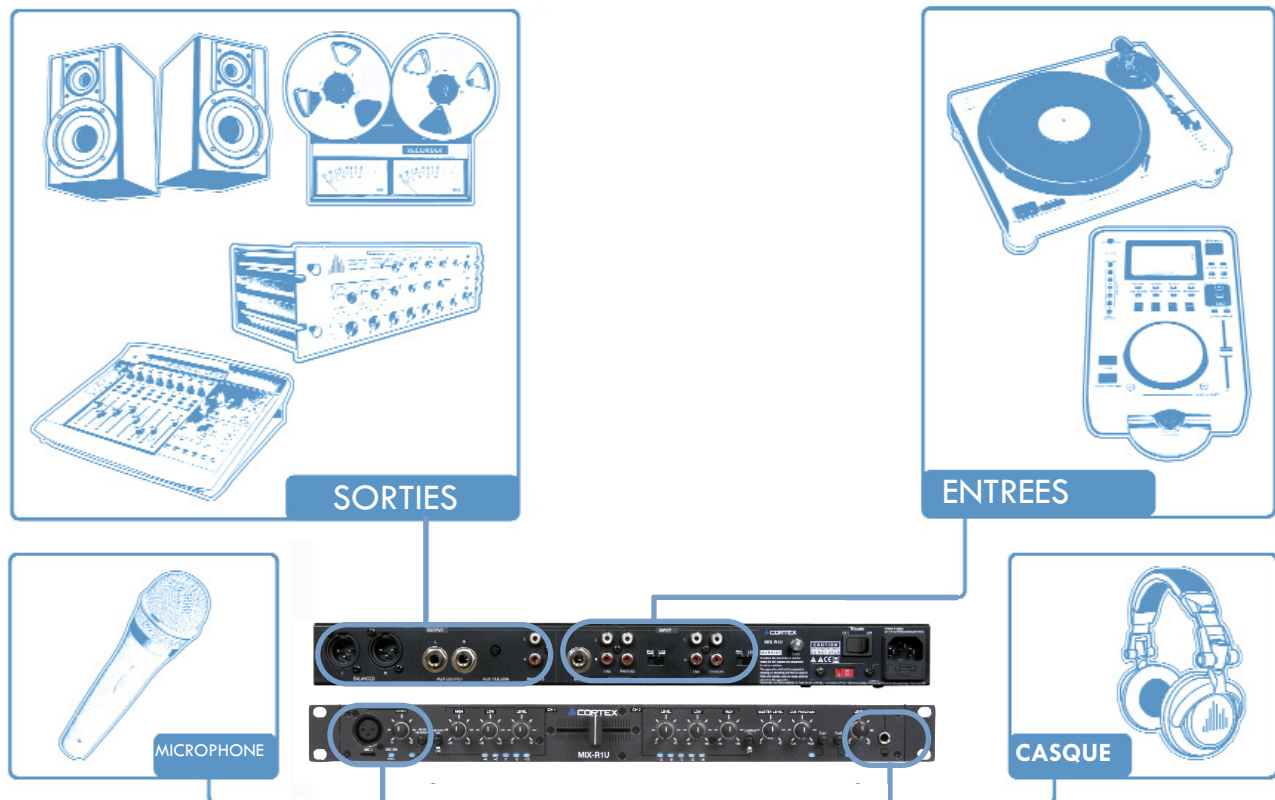
### ETAPE N°1

Connecter un cordon XLR (SYMETRIQUE) OU RCA (ASYMETRIQUE) AUX DIFFERENTES SORTIES, ainsi que les sources aux differentes entrees tel que cela est illustre dans le schema qui suit. un large choix de sorties est disponible en fonction de vos besoins. toutes les sorties peuvent etre utilisees simultanement.

### ETAPE N°2

Le mixer MIX-R1U accepte SUR 2 VOIES DIFFERENTES sources analogiques. LES VOIES 1 & 2 POSSEDT DES EMBASES RCA ET SONT REPEREES PAR INPUT 1 (entree 1) & INPUT 2 (ENTREE 2). ELLES ACCEPTENT TOUTE SOURCE DE NIVEAU LIGNE OU DE NIVEAU PHONO (PLATINE VINYLE EQUIPEE DE CELLULE MAGNETIQUE). COMMUTER LA VOIE SUR LIGNE POUR TOUTE UTILISATION AVEC UNE SOURCE DE NIVEAU LIGNE. COMMUTER LA VOIE SUR PHONO POUR TOUTE UTILISATION AVEC UNE PLATINE VINYLE.

## Connexions





## Caractéristiques Techniques

## 1. CONSOLE DE MIXER

Entrées Phono: 2 x voies stéréo RCA avec pré-amplificateur RIAA.....+/-2 dB  
 Impédance entrée:.....47k / 220pf  
 Gain:.....46 dB, 1 kHz

Entrées Ligne..... 2 x voies stéréo RCA  
 Impédance entrée:.....20 kOhms, 1 kHz  
 Gain:.....14 dB, 1 kHz  
 Bande passante:.....10-27 kHz (+0, -3 dB) Gain 10 dB, 2 kOhms  
 Bruit:.....Gain unitaire -82 dBu 20 kHz BW  
 Bruit:.....Max Gain -80 dBu 20 kHz BW, re +4 dBu  
 Distorsion Harmonique Totale:.....0.05% 20 kHz BW, 20-20k Hz, +0 dBu  
 Diaphonie:.....<-70 dB 1 kHz  
 Control feedthrough:..... <-80 dB 1 kHz

Corrections Paramétriques:..... 2 bandes (Grave /Aigu)

VU-mètre double mono, 5 segments -10/-5/0/+3/+6dBu avec maintien de crête)

Entrées microphone:.....Symétrique - Jack 6.35mm (Face arrière) / XLR (Face avant)  
 Impédance entrée:.....511 Ohms Each leg to ground, 1 kHz  
 Gain:.....50 dB 1 kHz  
 Bande passante:.....20Hz-20kHz (+0, -3 dB) Gain 50 dB  
 Equivalent input noise:.....-111 dBu 150 Ohms source, gain 50 dB  
 Réjection:.....>40 dB 150 Ohms source, gain 50 dB, 1 kHz

Sortie Master & Auxiliaire:.....Stéréo - Symétrique - XLR & Jack 6.35mm  
 Impédance sortie:.....102 Ohms / 1 kHz  
 Gain:.....6 dB 1 kHz  
 Niveau de Sortie Maximum:.....+26 dBu 1 kHz, 2 kOhms

Sortie enregistrement:.....RCA (Asymétrique)  
 Impédance sortie:.....300 Ohms, 1 kHz  
 Gain:.....0 dB @1 kHz  
 Niveau de sortie maximum:.....+22 dBu 1 kHz, 2 kOhms

## 2. GENERAL

Alimentation Universelle:.....115/230-240 VAC - 60/50Hz - 60mA - Class I

Conformité:.....UL/cUL/CE  
 Fabrication:.....19" x 1U - Acier standard  
 Dimensions (Appareil):.....1.75"H x 19"W x 5.3"D / 44 x 483 x 133mm  
 Poids (Appareil):.....4 lbs / 1.8 kg  
 Dimensions (Avec emballage):4.25"H x 20.3"W x 13.75"D / 110 x 520 x 350mm  
 Poids (Avec emballage):.....8 lbs / 3.6 Kgs

Pour toute intervention sous garantie ou hors garantie sur votre appareil Cortex en France, si vous avez besoin de pièces de rechange, d'une notice d'utilisation ou d'accessoires, veuillez contacter le numéro de téléphone suivant:

**+33 1 69 79 97 72**

Le matériel doit être retourné chez votre revendeur Cortex. L'appareil doit obligatoirement être accompagné de la copie de la facture d'achat & de son emballage d'origine.

Pour plus d'information sur la garantie, veuillez vous référer à la page de garantie de ce manuel.

Pour toute intervention technique en dehors de la France, veuillez contacter la filiale de GCI Technologies la plus proche de votre domicile (Liste ci-dessous).

Pour plus d'informations, visitez le site de Cortex:

<http://www.cortex-pro.com>

**LES SPECIFICATIONS TECHNIQUES ET LA CONCEPTION PEUVENT ETRE MODIFIEES SANS PREAVIS DANS LE CADRE D'UN SOUCI CONSTANT D'AMELIORATION DU PRODUIT.**

Published by GCI Technologies Corporation  
 Copyright © 2007 GCI Technologies Corp.  
 All rights reserved.

Features & specifications subject to change without notice.



<b>GCI Technologies USA:</b>	+1 (732)346-0061
<b>GCI Latin America and Caribbean:</b>	+1 (305)592-4746
<b>GCI United Kingdom LTD:</b>	+44 (0)87 087-00880
<b>GCI France</b>	+ 33 1 69 79 97 72
<b>GCI SA (Spain):</b>	+34 93 436 37 00
<b>GCI GmbH (Germany):</b>	+49 8131 39171-0



fabriqués en respectant les standards professionnels audio les plus élevés. Avec une maintenance et une attention appropriée, votre appareil vous apportera satisfaction durant de nombreuses années. Merci de l'enregistrer sur le site: <http://www.cortex-pro.com>

#### Garantie Limitée:

Aux USA, Cortex offre une garantie d'un an\* à compter de la date d'achat de l'appareil.

Cette garantie limitée **ne couvre pas** tout dommage et/ou dysfonctionnement liés à une utilisation défectueuse, abusive & inappropriée, ainsi qu'à tout défaut d'entretien et/ou réparation(s) effectuée(s) par un revendeur/technicien non agréé.

Aucune responsabilité ne peut être imputée ni à GCI, ni à Cortex et l'ensemble de ses distributeurs en cas de dommage(s) direct(s) et indirect(s) consécutif(s) à l'utilisation des appareils. Ceci inclut perte de propriété, de revenu, de profit, coûts d'installation/désinstallation... Toutes les conditions de garantie proposées et mises en place par GCI sont limitées à 1 an. Cette garantie démarre à compter de la date d'achat de l'appareil par l'utilisateur final. **Les conditions de garantie peuvent évoluer en fonction des lois & législations localement en vigueur.**

#### Procédure de Retour de Votre Appareil en Cas de Panne:

Aux U.S.A., merci de contacter notre Customer Service Representatives au (732)738-9003. Celui-ci vous procurera une **Autorisation de Retour de Marchandise (RMA)**, ainsi que l'adresse d'un réparateur agréé à proximité de votre domicile. Après avoir reçu votre **RMA**, joignez à l'appareil une **copie** de votre **facture d'achat originale**, ainsi qu'un descriptif de panne le plus précis possible. Adressez votre colis par transporteur, avec assurance, au Service Technique de GCI ou au réparateur agréé dont les coordonnées vous ont été communiquées par notre Customer Service Representatives. **Votre N° de RMA doit être écrit de façon lisible à l'extérieur de l'emballage afin de ne pas entraver la procédure mise en place par GCI. Tout colis reçu sans N° de RMA sera automatiquement refusé.**

Pour toute intervention sous garantie, l'intégralité des frais de réparation est pris en charge par GCI. Votre appareil vous sera retourné à nos frais. Pour les interventions hors garantie, GCI procédera à la réparation de votre appareil dès réception du paiement du montant équivalent à la réparation (Attention: les frais de port inhérents au retour seront ajoutés ultérieurement).

La garantie n'est valable que dans le pays où l'appareil a été acheté. Toute intervention technique effectuée en dehors du pays d'achat sera effectuée hors garantie.

Pour toute intervention sous garantie, vous devez régler les frais d'expédition aller; GCI prend en charge les frais inhérents au retour de l'appareil pour les USA (Zone Continentale). Les frais de retour seront ajoutés pour les Etats suivants: Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas & Iles Vierges.

Un délai de 2 à 4 semaines constitue la durée moyenne entre l'expédition et le retour de tout appareil. Sous conditions habituelles, votre appareil sera immobilisé durant 10 jours ouvrables au sein de notre service technique. GCI n'est pas responsable du délai inhérent au transport.

#### France

Pour toute intervention technique & conditions de garantie en dehors des USA, merci de contacter directement l'une de nos filiales la plus proche de votre lieu de résidence. Les coordonnées de celles-ci sont situées en bas de la page des caractéristiques techniques du présent mode d'emploi ou connectez-vous directement sur le site de Cortex: <http://www.cortex-pro.com>.

\* Sauf autres conditions de garantie en vigueur localement.

## Pour Enregistrer votre Appareil

Modèle d'Appareil: (HDC-500, HDC-1000, HDC-3000, HDTT-5000, DMIX-300, dMIX-600, CHP-2500)	<input type="text"/>
Numéro de Série du Produit: Situé à l'arrière de l'appareil	<input type="text"/>
Date d'Achat du Produit:	<input type="text"/>
Nom du Revendeur:	<input type="text"/>

Merci de valider la garantie de votre appareil en l'enregistrant sur le site <http://www.cortex-pro.com>

## Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise & Sicherheitsbestimmungen.....	2
Einleitung.....	3
Anschlussweise.....	4-5
Vorbereitung.....	6
Spezifikationen.....	7
Garantiebestimmungen.....	8

# WICHTIGE HINWEISE & SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

## VOR BENUTZUNG DES GERÄTS LESEN!

**VORSICHT:** Dieses Produkt erfüllt die FCC-Regeln, wenn Sie zum Anschluss abgeschirmte Kabel und Stecker verwenden, um es mit anderen Geräten zu verbinden. Auch um elektromagnetische Störungen anderer elektrischer Geräte wie Radios oder Fernseher zu vermeiden, benutzen Sie abgeschirmte Kabel und Stecker für die Verbindungen.

Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck weist Sie in der Bedienungsanleitung auf wichtige Bedienungsanweisungen und Wartungs-/Serviceanweisungen hin.

Das Blitzsymbol im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor gefährlichen Spannungen an nicht isolierten Stellen im Gehäuse zu warnen, die so groß sind, dass sie eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

**ANWEISUNGEN LESEN:** Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten.

**AUFBEWAHRUNGSHINWEIS:** Bewahren Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen gut auf.

**WARNHINWEISE:** Alle Warnhinweise für das Produkt und die Bedienungsanweisungen müssen genau eingehalten werden.

**ANWEISUNGEN BEFOLGEN:** Alle Anweisungen zum Betrieb des Produkts sollten befolgt werden.

**REINIGUNG:** Das Produkt sollte nur mit einem Polier- oder einem weichen trockenen Tuch gereinigt werden. Benutzen Sie dazu niemals Möbelwachs, Benzine, Insektenmittel oder andere flüchtige Reinigungsmittel, denn Sie könnten zur Korrosion des Gehäuses führen.

**ERWEITERUNGEN:** Benutzen Sie keine Erweiterungen, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, da sie zu Risiken führen könnten.

**WASSER & FEUCHTIGKEIT:** Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Küchenspülbeckens, eines Waschbeckens, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbekens oder an ähnlichen Orten.

**ZUBEHÖR:** Stellen Sie das Produkt nicht auf eine wackelige oder labile Unterlage. Das Produkt könnte herunterfallen und dabei Kinder oder Erwachsene verletzen, wie auch selber beschädigt werden. Stellen Sie das Produkt nur auf vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Unterlagen. Jede Befestigung und Montage des Produkts sollte nach den Anweisungen des Herstellers ausgeführt werden. Nutzen Sie dazu ein vom Hersteller empfohlenes Montageset.

**MOBILE UNTERLAGEN:** Bewegen Sie eine Kombination aus dem Produkt und einer mobilen Unterlage mit Vorsicht. Schnelles Anhalten, zu viel Schub oder unebene Böden können dazu führen, dass sich Produkt und mobile Unterlage überschlagen (SIEHE FIG. A).



**BELÜFTUNG:** Schlitz- und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen. Sie stellen den zuverlässigen Betrieb des Produkts sicher und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht verschlossen, blockiert oder bedeckt werden. Stellen Sie deswegen das Produkt niemals auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder Stellen mit ähnlicher Oberfläche. Wenn Sie dieses Produkt in einer festen Installation wie z. B. in einem Regal oder einem Rack einbauen, sorgen Sie für ausreichende Belüftung oder sorgen Sie dafür, dass die Bestimmungen des Herstellers genau eingehalten werden.

**STROMANSCHLUSS:** Dieses Produkt darf nur mit dem

auf dem Gerät angegebenen Strom betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromart Sie bei sich zu Hause haben, fragen Sie den Verkäufer des Geräts oder Ihren Stromversorger.

**AUFSTELLUNGORT:** Stellen Sie das Gerät an einem festen Ort auf.

**ZEITEN DES NICHTGEBRAUCHS:** Ziehen Sie das Stromkabel aus dem Gerät heraus, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht gebrauchen.

**ERDUNG ODER POLUNG:**

- Wenn dieses Produkt mit einem gepolten Wechselstromstecker (ein Stecker mit einem Kontakt mehr als andere Stecker) ausgestattet ist, passt dieser nur in einer bestimmten Richtung in die Steckdose und ist ein besonderes Sicherheitsmerkmal. Sollten Sie den Stecker nicht komplett in die Steckdose stecken können, versuchen Sie ihn andersherum einzustecken. Sollte der Stecker auch dann noch nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

- Wenn dieses Produkt mit einem geerdeten dreipoligen Stecker ausgestattet ist, hat der Stecker einen dritten (Erdungs-)Kontakt und passt nur in eine Steckdose mit entsprechender Erdung. Auch das ist ein Sicherheitsmerkmal. Sollte der Stecker nicht in die Steckdose passen, beauftragen Sie einen Elektriker, um diese veraltete Steckdose auszutauschen.

**SCHUTZ DES STROMKABELS:** Stromkabel sollten so verlegt werden, dass man nicht auf sie treten kann, noch dass sie von darauf stehenden oder gegen sie stoßenden Gegenständen gequetscht werden. Achten Sie besonders auf Kanten, Sicherung, Stecker und Buchsen.

**AUSSENTANNENERDUNG:** Wenn Sie eine Außenantenne oder ein Radio-/Fernsehkabelsignal an das Produkt anschließen, achten Sie darauf, dass die Antenne oder das Kabel geerdet sind, um dafür zu sorgen, dass Überspannungen und elektrostatische Aufladungen nicht auftreten können. Im Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, finden Sie Informationen über die richtige Erdung des Antennemasts und weitere Informationen zu diesem Thema. (SIEHE AUCH FIG. B).

**GEWITTER:** Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder wenn es unbeaufsichtigt ist oder wenn es für eine lange Zeit nicht benutzt wird, durch Herausziehen des Stromkabels aus der Netzdose. Trennen Sie auch die Verbindung zu einer Antenne oder Radio-/Fernsehkabeln. Dadurch vermeiden Sie Beschädigungen des Produkts durch Blitze oder Überspannungen.

**STROM- UND ÜBERLANDLEITUNGEN:** Stellen Sie eine Außenantenne nicht in der Nähe von Überlandleitungen, elektrischen Licht- oder Stromkreisen oder an Stellen, wo sie in eine solche Leitung fallen könnte, auf. Wenn Sie eine Außenantenne aufstellen, achten Sie besonders darauf, dass Sie auf keinen Fall irgendwelche Stromleitungen berührt. Das kann zu gefährlichen Auswirkungen führen.

**ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder Sicherungen. Das kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

**EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN ODER FLÜSSIGKEIT:** Führen Sie niemals irgendwelche Gegenstände durch Öffnungen in das Produkt ein. Sie könnten mit Strom führenden Stellen in Verbindung kommen oder Kurzschlüsse verursachen, die zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können. Gießen Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten auf oder in das Produkt.

**SERVICE:** Versuchen Sie nicht, das Produkt selber zu reparieren. Durch das Öffnen des Gehäuses oder Entfernen von Schrauben können Sie mit gefährlichen Spannungen oder anderen Risiken in Kontakt kommen. Beauftragen Sie im Reparaturfall nur qualifiziertes Servicepersonal.

**WANN SERVICE NÖTIG IST:** Unter den folgenden Bedingungen ziehen Sie auf jeden Fall das Stromkabel aus der Steckdose und beauftragen Sie für eine Reparatur nur qualifiziertes Servicepersonal:

- Wenn das Stromkabel defekt ist.
- Wenn Flüssigkeit auf oder in das Produkt gelaufen ist oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- Wenn das Produkt trotz Befolgen der Bedienungsanweisungen nicht normal arbeitet. Stellen Sie dabei das Produkt nur nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung ein, andere Einstellungen können das Produkt beschädigen und den aufwändigen Einsatz von Technikern für die Wiederherstellung erfordern.
- Wenn das Produkt hingefallen oder auf andere Art und Weise beschädigt ist.
- Wenn das Produkt eine eindeutige Veränderung im Betrieb zeigt.

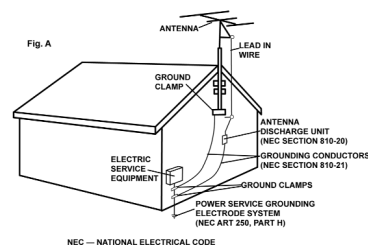
**ERSATZTEILE:** Wenn Ihr Produkt Ersatzteile benötigt, achten Sie darauf, dass der Servicetechniker nur vom Hersteller erlaubte Ersatzteile oder Ersatzteile, die die gleichen Eigenschaften wie die originalen Teile aufweisen, einsetzt. Falsche Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Risiken führen.

**SICHERHEITSTEST:** Bevor der Service oder eine Reparatur für dieses Produkt beendet sind, beauftragen Sie den Servicetechniker, einen Servicetest durchzuführen, um sicher zu stellen, dass das Produkt einwandfrei funktioniert.

**WAND- ODER DECKENMONTAGE:** Das Produkt sollte nicht an einer Wand oder der Decke montiert werden.

**HITZE:** Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Produkten (auch Verstärker), die Hitze erzeugen.

**VERWERTEN SIE WIEDER:** Dieses Produkt sollte nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt im Bedarfsfall bei einer zuständigen Entsorgungsstelle, die das Recycling der elektrischen und elektronischen Bauteile übernimmt. Wenn Sie das Produkt dem gemäß entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Bei nicht sachgemäßer Entsorgung gefährden Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Das Recycling verschiedener Materialien hilft, die Natur und ihre Ressourcen zu schonen. Für nähere Informationen bezüglich der Entsorgung dieses Produkts nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrer lokalen Stadtverwaltung, dem zuständigen Entsorgungsunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



**Vorwort**

Wir bedanken uns, dass Sie sich für den Cortex MIX-R1U entschieden haben. Wir sind davon überzeugt, dass wir Ihr Leben durch den Einsatz topaktueller Technologien, der Verbindung zweier Welten und der exzellenten Klangwiedergabe in den Cortex Produkten einfacher machen und die Messlatte für DJs und Pro Audio Produkte höher legen werden. Mit der richtigen Pflege und Behandlung werden Sie über Jahre zuverlässig und ohne Probleme mit diesem Produkt arbeiten können. Alle Cortex-Produkte verfügen über eine limitierte 1-Jahres-Garantie\*.

**Vorbereitungen für den ersten Einsatz**

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr MIX-R1U mit folgendem Zubehör geliefert wurde:

Netzkabel.....1  
 Bedienungsanleitung.....1

**Wir möchten, dass Sie ein Leben lang hören!**



*Verehrter Kunde:*

Die Wahl von exzellentem Audioequipment, so wie das Gerät, für das Sie sich entschieden haben, ist nur der Start Ihres musikalischen Vergnügens. Wenn Sie einige Dinge beachten, werden Sie noch mehr Spaß und Freude mit Ihrem Equipment haben. Dieser Hersteller und die Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group möchten, dass Sie alles aus Ihren Geräten herausholen, indem Sie es mit einem sicheren Pegel betreiben. Ein Pegel, bei dem Sie den Sound laut und klar hören, ohne lästige Störgeräusche und Verzerrungen und -am wichtigsten -ohne Ihr Gehör zu schädigen.

Sound kann täuschen. Hören Sie über eine gewisse Zeit mit einem "ordentlichen Level", führt das zu größeren Lautstärken, sodass etwas, was Sie als "normal" empfinden, schon zu laut sein und Ihr Gehör schädigen kann. Beugen Sie dem vor, indem Sie Ihr Equipment auf einen sicheren Lautstärkepegel einstellen, BEVOR Sie mit dem Hören beginnen.

**So erreichen Sie einen sicheren Pegel:**

- Beginnen Sie beim Einstellen der Lautstärke bei einem geringen Pegel.
- Erhöhen Sie den Pegel nur langsam bis Sie den Sound angenehm und klar und ohne Verzerrungen hören.

**Wenn Sie einen angenehmen Pegel gefunden haben:**

- Belassen Sie die Regler in der gefunden Position

Nehmen Sie sich eine Minute Zeit dafür, um Gehörschäden in der Zukunft zu verhindern, denn wir wollen, dass Sie Ihr ganzes Leben hören.

Wenn Sie Ihr Equipment mit Bedacht verwenden, werden Sie sich ein Leben lang daran erfreuen. Da Gehörschäden aus zu lauten Geräuschen entstehen, die leider oft erst erkannt wer

den, wenn es zu spät ist, empfiehlt dieser Hersteller und die Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group, sich keinesfalls länger lauten Geräuschen auszusetzen. Wir haben zu Ihrem Schutz eine Liste mit Lautstärkepegeln zusammengestellt:

**dB Geräusch**

- 30 leise Bibliothek, Flüstern
- 40 Wohnraum, Kühlschrank, Schlafzimmer
- 50 Leichter Verkehr, normales Gespräch, ruhiges Büro
- 60 Klimaanlage in 7 m Entfernung, Nähmaschine
- 70 Staubsauger, Haarfön, lautes Restaurant
- 80 durchschnittlicher Stadtverkehr, Müllhacksler, Wecker in 60 cm Entfernung

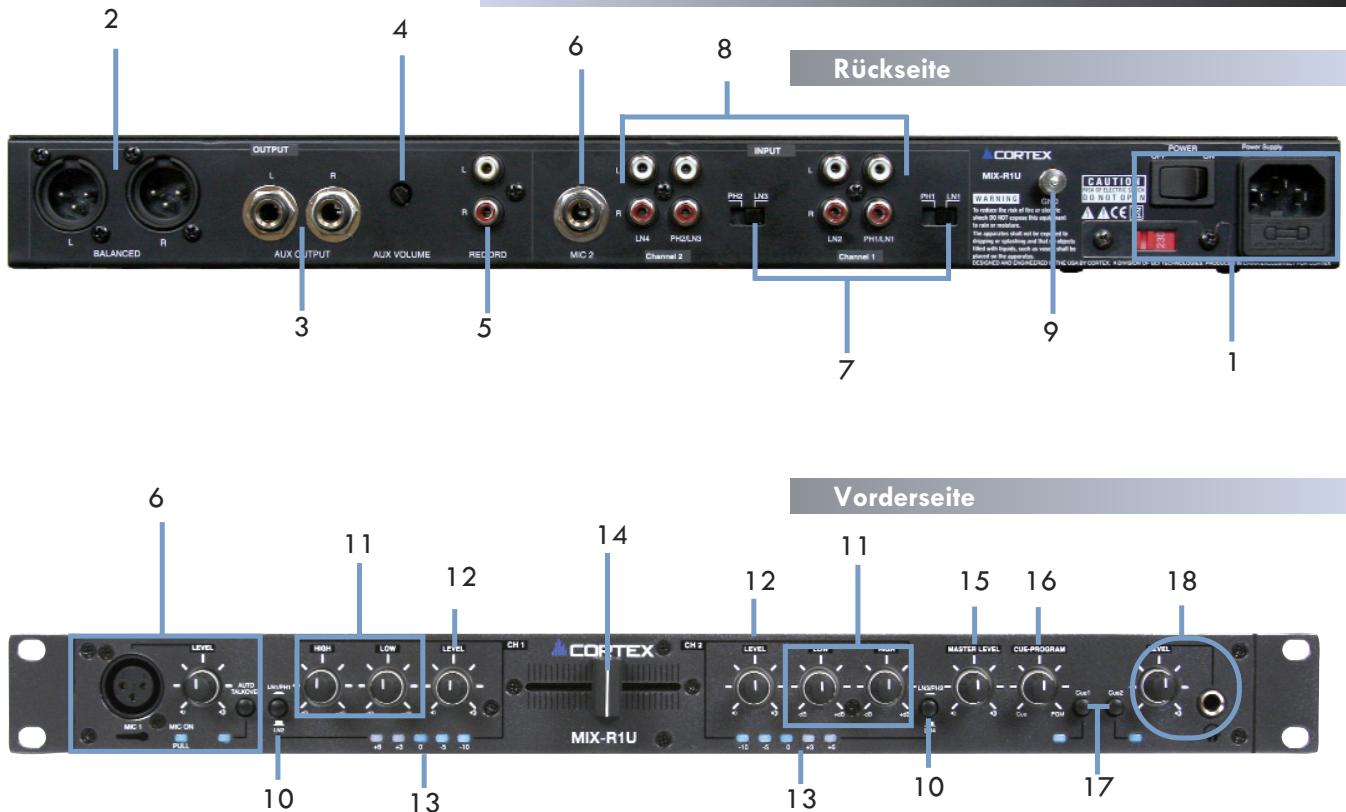
DIE FOLGENDEN GERÄUSCHE KÖNNEN BEI LÄNGEREM KONTAKT GEFÄHRLICH SEIN

**dB Geräusch**

- 90 U-Bahn, Motorrad, LKW Verkehr, Rasenmäher
- 100 Müllauto, Kettensäge, Presslufthammer
- 120 Rockkonzert vor den Lautsprechern, Donnerschlag
- 140 Gewehrschuss, Düsenflugzeug
- 180 Raketenstart

Mit freundlicher Genehmigung der Deafness Research Foundation





### 1. Netzeingang und -schalter

Diese Sektion dient dem Netzanschluss. Der MIX-R1U wird mit einem Standard 3 poligen Kaltgerätenetzkaabel geliefert und hat ein automatisch umschaltende interne Spannungsversorgung. Nach Verbinden des Netzkabels können Sie den Netzschalter auf ON stellen.

### 2. MASTER OUT L/R XLR Anschlüsse (SYMMETRISCH)

Symmetrische XLR Audioausgänge, welche das Master-Signal des MIX-R1U ausgeben

### 3. AUX OUT L/R Klinke Anschlüsse (UNSYMMETRISCH)

Unsymmetrische Klinkenanschlüsse, welche das AUX-Signal des MIX-R1U ausgeben.

### 4. AUX OUT LAUTSTÄRKEREGELUNG

Dieser Miniaturregler dient der Anpassung des AUX-Ausgangssignales.

### 5. RECORD AUSGANG

Ein dritter Ausgang, nicht regelbar und auf einen festen Pegel zur Aufnahme eingestellt. Schliessen Sie hier ein Aufnahmegerät an..

### 6. MIKROFON EINGÄNGE

Der MIX-R1U hat zwei Mikrofoneingänge, einer auf der Vorder- und einer auf der Rückseite. Beide werden über den vorderseitigen VOLUME Drehregler in der Lautstärke angepasst, welcher auch die Ein/Aus-Schaltung der Mikrofone unterstützt. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn und nach dem "Klick" zeigt die leuchtende LED das Mikrofonkanal eingeschaltet ist. Bei gedrückter TALKOVER Taste senkt sich die Master-Lautstärke und erlaubt dadurch klare Mikrofonansagen. TALKOVER wird ebenfalls durch eine blaue LED signalisiert.

### 7. PHONO/LINE UMSCHALTER

Rechts neben den Cinchanschlüssen verfügt der MIX-R1U über PHONO/LINE Umschalter.

Die Schalter dienen dazu, die jeweiligen Eingänge auf den richtige Eingangpegel einzustellen, also zwischen einem PHONO-Signal(Plattenspieler) und einem LINE-Signal(CD-, MP3-Player, etc.) umzuschalten.

In der PH Position können Sie Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmer(MC) verwenden, wobei Sie auch das Massekabel an die MASSE-SCHRAUBE anschliessen müssen um kein störendes brummendes Geräusch zu bekommen.

In der LN Position können Sie zuvor genannte Geräte mit LINE-Pegel anschliessen(CD-, MP3, MD-Player, etc.)

**HINWEIS: ANSCHLUSS EINES GERÄTES MIT LINE-PEGEL AN DEN PHONO EINGANG KANN ZU ÜBERLASTUNG UND VERZERRUNG FÜHREN.**

### 8. KANAL EINGÄNGE

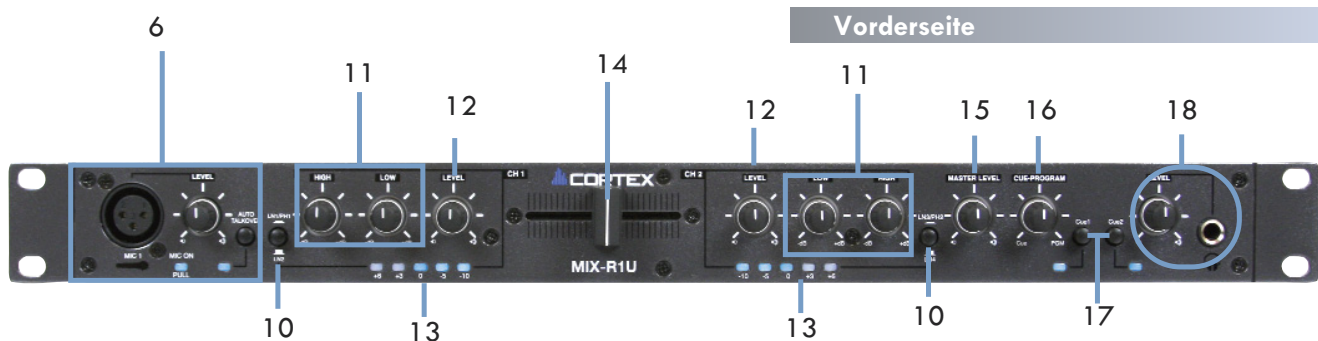
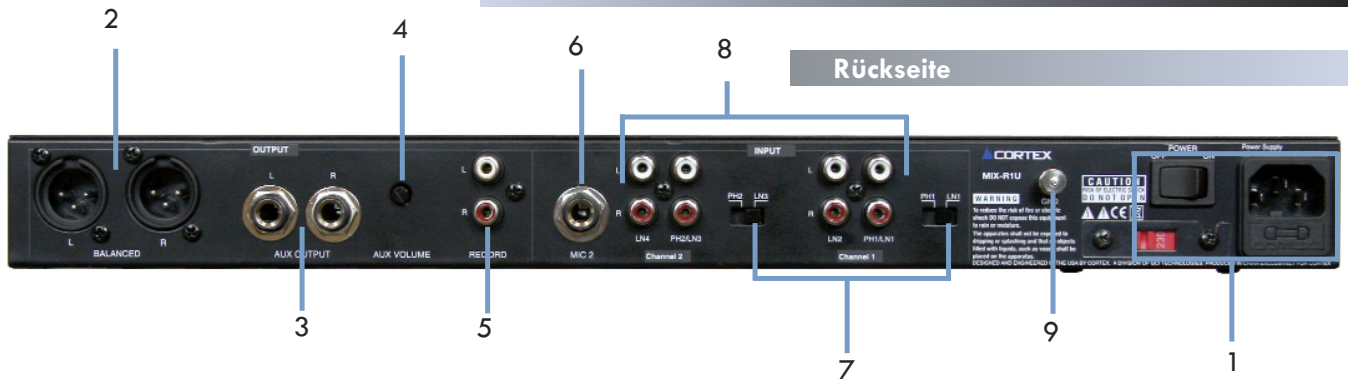
Jetzt können Sie die Cinchkabel Ihrer Tonquelle mit dem jeweiligen Cinchein-gang des gewünschten Kanals verbinden.

### 9. MASSE-SCHRAUBE

Bei Verwendung eines Plattenspielers müssen Sie das Cinchkabel mittels Massekabel entstören. Verbinden Sie dazu den Schuh des Massekabels mit der Masseschraube auf der Rückseite des MIX-R1U.

### 10.KANAL EINGANGSWAHLSCHALTER

Der EINGANGSWAHLSCHALTER legt fest, welcher der beiden Eingänge des Kanals aktiviert und mit dem jeweiligen Lautstärkereglern angepasst wird. Der Wahlschalter für Kanal 1 kann zwischen PH1/LN1 und LN2 umschalten, der für Kanal 2 zwischen PH2/LN3 und LN4.

**11. KANAL EQ**

Der MIX-R1U verfügt über einen 2 Band Equalizer, wobei LOW die Lautstärke des Bassbereiches und HIGH die des Hochtonbereiches anpasst.

**12. LEVEL LAUTSTÄRKEREGLER**

Der Lautstärkereglер LEVEL dient der Lautstärkeneinstellung des Kanals.

**13. KANAL PEGELANZEIGE**

Die Kanal-Pegelanzeige dient der optischen Kontrolle des Pegels mittels fünf heller LED-Segmente.

**14. CROSSFADER**

Der CROSSFADER erlaubt einen gleichmässigen Übergang zwischen den beiden Kanälen, ohne die Lautstärke der einzelnen Kanäle ändern zu müssen.

**15. MASTER REGLER**

Der **MASTER Regler** stellt die Lautstärke des **MASTER Ausgangs** ein.

**16. CUE/PGM DREHREGLER**

Stellt den Mix zwischen CUE- und Hauptsignal(PGM) am Kopfhörer ein und arbeitet mit der Kopfhörer Lautstärkereglер zusammen.

**17. CUE WAHLSCHALTER**

Wählen Sie hier aus, welchen Kanal Sie auf CUE legen möchten, um ihn am Kopfhörer hören zu können. Auch gleichzeitige Auswahl beider Kanäle ist möglich.

**18. KOPFHÖRER ANSCHLUS UND LAUTSTÄRKEREGLER**

Der MIX-R1U erlaubt den Anschluss eines Kopfhörers mit 6.35 mm Klinke und die Lautstärkereglung mittels LEVEL-Regler.

Das gehörte Signal ist abhängig von CUE WAHLSCHALTERN und CUE/PGM DREHREGLER.

## Vorbereitung zur Verwendung

### SCHRITT DREI

VERBINDEN SIE DAS NETZKABEL MIT DEM RÜCKSEITIGEN NETZANSCHLUSS.



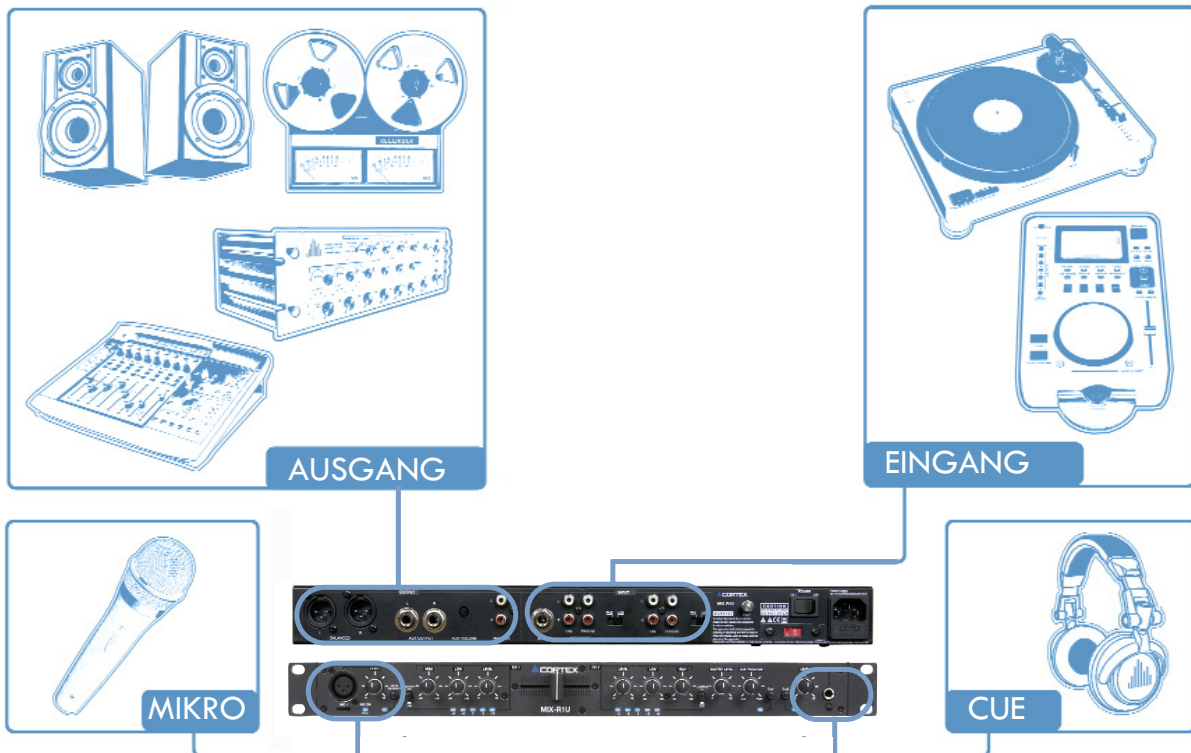
### SCHRITT EINS

VERBINDEN SIE DEN SYMMETRISCHEN XLR AUSGANG UND/ODER DEN UNSYMMETRISCHEN KLINKE-AUSGANG MIT EINER VERSTÄRKERANLAGE IHRER WAHL(SIEHE ANSCHLUSSSKIZZE UNTERHALB). DER MIX-R1U VERFÜGT ÜBER MEHRERE AUDIO EIN- UND AUSGÄNGE WELCHE ALLE GLEICHZEITIG VERWENDET WERDEN KÖNNEN. ER VERARBEITET DAS SIGNAL VON 2 SIGNALQUELLEN GLEICHZEITIG.

### SCHRITT ZWEI

ABHÄNGIG VON DER ART DER ANGESCHLOSSENEN TONQUELLE IST ES NOTWENDIG; DIE EINGÄNGE UMZUSCHALTEN WELCHE ALS PHONO1/LINE1 UND PHONO2/LINE3/LINE 4 BEZEICHNET SIND. WENN SIE EINEN PLATTENSPIELER MIT MAGNETISCHEM TONABNEHMER ANSCHLIESSEN STELLEN SIE DIESE AUF PHONO UND WENN SIE EINE TONQUELLE MIT LINE-PEGEL ANSCHLIESSEN STELLEN SIE DEN ANSCHLUSS MITTELS PHONO/LINE UMSCHALTER AUF LINE.

## ANSCHLUSSSKIZZE



## Spezifikationen

## 1. MISCHPULT

Phono Eingänge: 2 Stereo Paare Cinchbuchsen, RIAA Kurve .....	±2 dB
Eingangsimpedanz.....	47k / 220pf
Pegel.....	46 dB 1 kHz
Line Eingänge.....	2 Stereo Paare Cinchbuchsen
Eingangsimpedanz.....	20 kΩ 1 kHz
Pegel.....	14 dB 1 kHz
Frequenzgang.....	10-27 kHz (+0, -3 dB) Pegel 10 dB, 2kΩ Last
S/N.....	(0 dB Pegel) -82 dBu 20 kHz BW
S/N, Max Pegel.....	-80 dBu 20 kHz BW, re +4 dBu
THD+N.....	0.05% 20 kHz BW, 20-20k Hz, +0 dBu
Übersprechen.....	<-70 dB 1 kHz
Rückkopplung.....	<-80 dB 1 kHz
Equalizer.....	Zwei-Band
Pegelanzeige.....	Dual mono, 5-Segment -10, -5, 0, +3, +6 dBu, mit Spitzen
MIC Eingang.....	Symmetrisch XLR 6.5mm Klinkebuchse
Eingangsimpedanz.....	511 Beine gegen Masse, 1 kHz
Pegel.....	50 dB 1 kHz
Frequenzgang.....	20-20k Hz (+0, -3 dB) Pegel 50 dB
Äquivalente Eingangsstörung.....	-111 dBu 150 ž Quelle, Pegel 50 dB
CMRR.....	>40 dB 150 ž Quelle, Pegel 50 dB, 1 kHz

AUX Ausgänge.....	Stereo Unsymmetrisch, 3,5mm Klinkebuchsen
Ausgangsimpedanz.....	102 ž each leg, 1 kHz
Pegel.....	6 dB 1 kHz
Maximaler Pegel.....	+26 dBu 1 kHz, 2 kž load

RECORD Ausgang.....	Stereo Cinchbuchsen
Ausgangsimpedanz.....	300 ž je Bein, 1 kHz
Pegel.....	0 dB 1 kHz
Maximaler Ausgang.....	+22 dBu 1 kHz, 2 kž load

## 2. ALLGEMEIN

Universal Netzspannung.....	115/230-240 VAC, 60/50Hz, 60MA, Class I
Normen-Kennzeichnung.....	UL/cUL/CE
Konstruktion.....	Stahl Standard 19" x 1HE Rackeinbau
Produktabmessungen.....	4.4 cm x 48.3 cm x 13.3 cm
Höhe.....	4 lb 1.8 kg
Kartonabmessungen.....	11 cm x 52 cm x 35 cm
Versandgewicht.....	3.6 kg, 8lbs

Vorgehen im Falle einer Beanstandung:

Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Cortex Vertragshändler in Verbindung.

Es gelten die jeweiligen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, wo das Gerät erworben wurde.

Die Garantiebestimmungen finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.

Für weitere Informationen besuchen Sie die Cortex Webseite unter

<http://www.cortex-pro.com>

Veröffentlicht von GCI Technologies Corporation

Copyright © 2006 GCI Technologies Corp.

Alle Rechte reserviert.

Ausstattung & technische Daten können sich ohne Ankündigung ändern.



<b>GCI Technologies USA:</b>	+1 (732)346-0061
<b>GCI Latin America and Caribbean:</b>	+1 (305)592-4746
<b>GCI United Kingdom LTD:</b>	+44 (0)87 087-00880
<b>GCI France</b>	+ 33 1 69 79 97 72
<b>GCI SA (Spain):</b>	+34 93 436 37 00
<b>GCI GmbH (Germany):</b>	+49 89 319 019 80



Cortex Produkte sind nach den höchsten Standards der professionellen Audiotechnik entwickelt und gebaut. Mit ordentlicher Pflege und Behandlung, wird dieses Produkt über Jahre zuverlässig funktionieren. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt online unter <http://www.cortex-pro.com>

#### Limitierte Garantie:

Cortex bietet auf seine Produkte ab dem Kaufdatum eine Garantie von einem (1) Jahr\* gegen Fabrikationsfehler. Diese limitierte Garantie gilt jedoch **nicht** für Beschädigungen oder Fehler durch unsachgemäße Bedienung & Behandlung, falsche Installation, unpflegliche Behandlung oder jedweder Reparatur, die nicht von einer autorisierten Servicewerkstatt ausgeführt wurde.

GCI, Cortex oder jeder Wiederverkäufer lehnen jegliche Art der Verantwortung für Folgeschäden ab, die im Einsatz oder bei der Verwendung mit dem Produkt oder anderen indirekten Beschädigungen entstehen, im Hinblick auf den Verlust von Eigentum, Einkommen, Gewinn, Entsorgungskosten, Installation oder Deinstallation. Alle inbegriffenen Garantien für GCI, einschließlich der inbegriffenen Gebrauchstauglichkeitsgarantie, sind auf **ein (1) Jahr** beschränkt, beginnend mit dem Kaufdatum, **es sei denn, dass die lokalen Bestimmungen eine andere Regelung vorsehen.**

#### Verhalten im Falle eines Schadens:

Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Cortex Händler in Verbindung, der sich um die Abwicklung Ihres Servicesfalls kümmern wird.

\* Es gelten die jeweiligen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, wo das Gerät erworben wurde.

---

## Für Ihre Unterlagen

Modellnummer des Produktes: <small>(HDC-1000, HDC-3000, DMIX-300/600 MIX-R1U)</small>	<input type="text"/>
Modellnummer des Produktes: <small>auf Geräterückseite</small>	<input type="text"/>
Kaufdatum:	<input type="text"/>
Name des Händlers:	<input type="text"/>

Bitte registrieren Sie sich online zur Wahrung Ihrer Garantieansprüche unter <http://www.cortex-pro.com>



**cortex-pro.com**



Cortex is a division of GCI Technologies